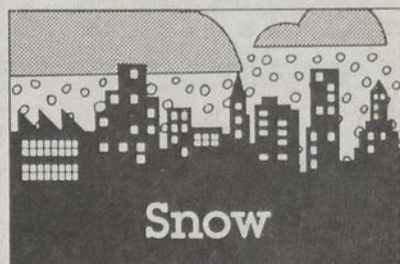


665
CON

0040CP02374991
EXPIRES: 99/99/99
MIN. DES AFFAIRES
CULTURELLES DU QUEBEC
1700 SAINT-DENIS
MONTREAL 18, QUE.
H2X 3K6

the
Record



40 cents

THURSDAY

December 3, 1992

Births, deaths 10
Classified 8
Comics 9
Editorial 4
Farm & Business 5
Living 6
Sports 11
Townships 3

WEATHER
Page 2

Equality: Libman must fight for his job

By Nelson Wyatt

MONTREAL (CP) — The Equality party is getting around to a leadership convention — almost four years after it was founded.

The party, known mainly for its defence of English-language rights, has always been led by Robert Libman, who has not resigned and plans to run as a candidate at the Feb. 21 convention.

Libman says the leadership contest is a move to unseat him

because of a split in the party during the constitutional referendum campaign, but executive members deny it.

Party president Howard Greenfield said Wednesday the party hasn't held a leadership vote because "we were too busy fighting the battles."

"As a relatively young political party we had other things to attend to. I don't think we had the luxury of worrying about the fine points."

Executive members of the

party say they decided to hold the convention because Libman was never officially elected leader, not to get rid of him.

During the referendum campaign, the party's three-member caucus, including Libman, backed the Charlotte-town constitutional accord while the party executive opposed it.

"That resulted in some disunity but it should not be exaggerated," Greenfield said at a news conference.

Libman disagreed. He said in a phone interview from Quebec City that the referendum split is indeed one of the factors behind the convention.

"What is driving the executive to go through with it is the acrimony that has lingered from the referendum," Libman said.

Instead of a convention the party could have held a simple leadership review, he said.

Asked if he considers the convention a vote of non-

confidence, he said: "We'll see in February what the vote is."

Frank Moller, an Equality vice-president, said four people have indicated interest in the leader's job.

Greenfield said delegates will be chosen from among the party's 3,000 members. About 120 delegates will be selected between Jan. 15 and Feb. 15.

The party has about 20 active riding associations.

Candidates for the leader—
See EQUALITY Page 2

Maz: To 're-kindle hope'

A message of hope or cop-out of 1000 cuts?

By Clyde Graham

OTTAWA (CP) — The federal government is slashing \$8 billion in spending over the next 2½ years by clamping down on benefits for the unemployed, freezing salaries for public servants and politicians and reducing department budgets.

Finance Minister Don Mazankowski told Canadians on Wednesday they will have to keep making sacrifices — including sticking it out in a job you don't like — for a while longer.

And he offered only a minor boost for the sputtering economy — \$500 million for construction projects and various investment incentives for small businesses.

"We are asking everyone to do more so that a stronger recovery and sustained growth can be shared by all Canadians."

said Mazankowski.

His economic statement, designed to instill hope but dubbed a cop-out by critics, finally

Was UIC
all that
was left?

— Page 2

More
coverage

— Page 5

acknowledged the full extent of the country's economic mess.

The federal deficit will soar to \$34.4 billion in the current fiscal year ending March 31, nearly \$7 billion over the previous target.

The deficit now is predicted at \$32.6 billion in 1993-94, \$10 billion above the previous prediction.

The minister said the economy will only grow by 1.0 per cent in 1992, down from a previous forecast of between 2 and 2.3 per cent.

Growth for 1993 now is projected at 2.5 per cent.

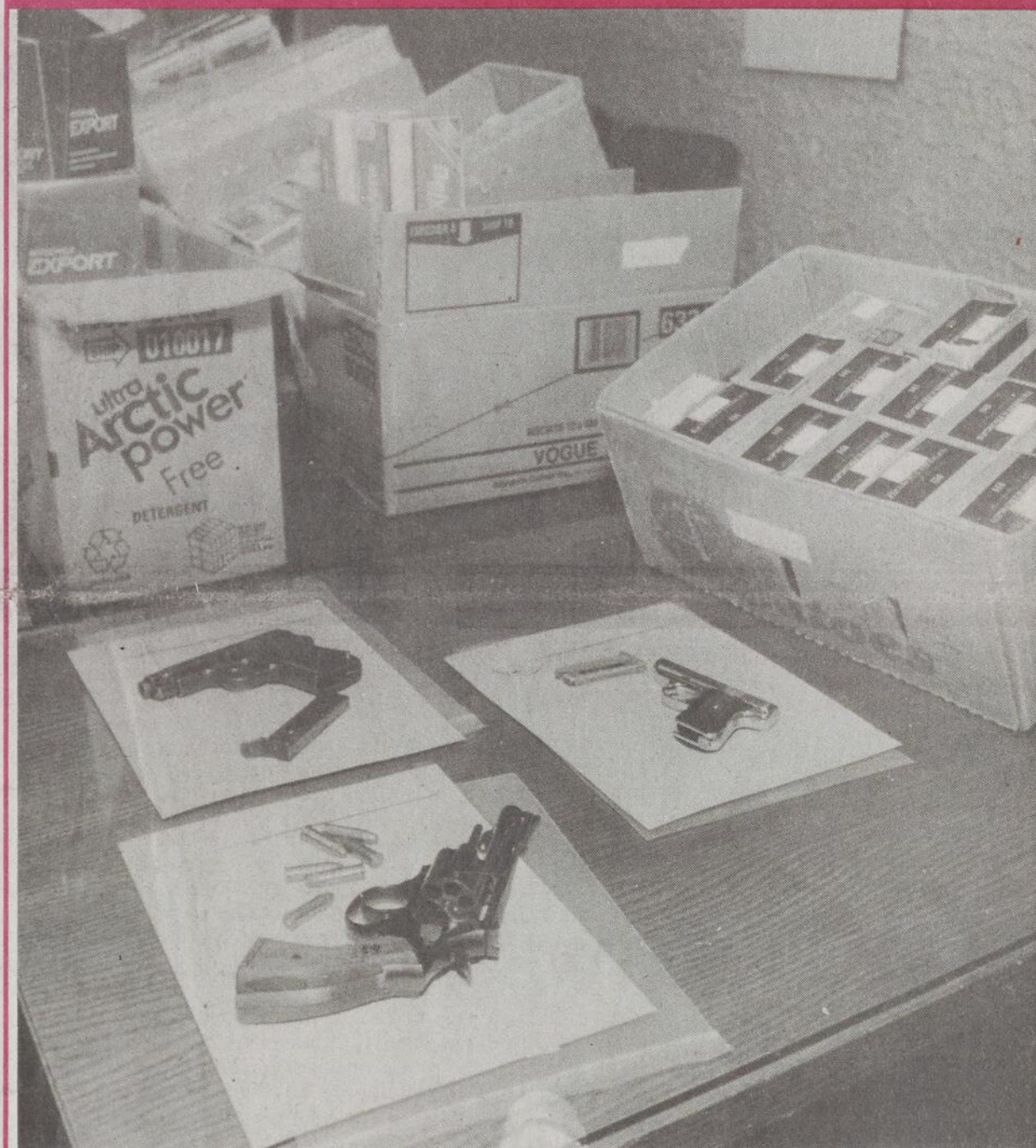
"We have to restore confidence and rekindle hope," Mazankowski said.

But David Simpson of the Consumers' Association of Canada said the government is just hoping for a strong U.S. recovery to pull Canada out of the doldrums.

"I'm not sure it's done a thing for the Canadian consumer."

See MAZANKOWSKI Page 2

Guns and pot plants seized with smokes



Along with thousands of dollars in stolen cigarettes, Sherbrooke police uncovered large quantities of marijuana and three illegal handguns in a raid on a house in Stoke late Tuesday night. More on page 3.

RECORD GRANT SIMON

Quebec re-shuffling the same old cards?

QUEBEC (CP) — Quebec announced a three-point program Wednesday to get its economy moving again — the same day that federal Finance Minister Don Mazankowski released an economic plan for the whole country.

The first element of Quebec's strategy will be to extend a small- and medium-business development program until March 1994.

The program offers businesses loan guarantees up to 50 per cent of any losses they incur.

Secondly, improvements will be made to a program which pays a portion of the salaries of welfare recipients who find work.

And thirdly, the government

will open a foreign investment bureau, designed to attract more outside investment into Quebec.

"Since August 1990, more than 390 Quebec companies have received financial assistance totalling \$146 million as part of our small business development program," said Industry Minister Gerald Tremblay.

The hiring-assistance program will offer \$30 million to firms which employ welfare recipients. It would pay a maximum assistance allowance of \$160 a week for each new employee, for up to six months.

Manpower Minister André Bourbeau said he hopes the incentive will create 6,600 new jobs in the province next year.

Peacekeepers on hold as U.N. ponders Somalia

UNITED NATIONS (CP) — U.S. military commanders will have to accept some UN oversight of troops in Somalia, including when to withdraw, diplomats said Wednesday.

But a draft resolution for the Security Council leaves the door open for a U.S. general to command a proposed U.S. force in the East African country.

Pentagon sources said

12,000-20,000 troops might be sent to Somalia to protect aid. The U.S. administration offered up to 30,000.

An international relief operation has been hamstrung by feuding Somali forces.

The draft UN resolution is part of a compromise Washington is forging to win the support of China, which has threatened to veto a U.S.-led operation. African countries are worried about U.S. domination of the

continent.

The compromise was one of the issues before a closed-door Security Council meeting, which ended late Wednesday. The president of the 15-member council, Ambassador Chinmaya Gharekhan of India, said a vote will be taken today.

In a sign of the deep rivalries in Somalia, two of the country's leading warlords said they will boycott a UN conference in Ethiopia.

A conference spokesman gave no reason for the absence of Gen. Mohamed Farrah Aidid, who controls the southern half of the capital Mogadishu, and Abdulrahman Tour, whose forces control much of the northern half of the country.

Eight other warlords have promised to attend the conference, which will review a 100-day aid program announced in early October. The United Nations hoped to bring all Somali

factions together as a step toward reconciliation.

The Pentagon sought complete control over its forces, including the right to decide when to withdraw. But U.S. diplomats realized it might be opposed by some Security Council members and indicated they would accept some degree of UN oversight.

An early U.S. draft of the resolution says member states could use troops in Somalia "after consultations with the secretary general for the command and control of their forces."

The Associated Press obtained a copy of the draft, which the Security Council could change before a final vote is taken.

The chairman of a U.S. congressional defence panel said Wednesday the United States should not put large numbers of troops into Somalia, because his country "can only afford so much" and no one can predict how long they would have to stay.

"I don't think we have the resources," Representative John Murtha (D-Pa.) said.

Military intervention in Somalia is not in long-term U.S.

interest and will place too much pressure on its strapped defence budget, the chairman of the House of Representatives' appropriations defence subcommittee argued.

Murtha said other UN members, such as Japan or Arab countries, should help pay for the operation.

No Canadian peacekeepers will go to Somalia until the UN decides exactly what type of force to deploy. External Affairs Minister Barbara McDougall said Wednesday in Quebec City.

The decision forced the last-minute cancellation of the departure of a 20-member advance team.

"Our soldiers are ready to go but the situation has changed," said McDougall after a speech.

"We will be there in one form or another but it's very difficult to say what form that will be until we know what the position of the UN is going to be."

In early September, Canada promised to send 750 peacekeepers to northeastern Somalia to help in the distribution of aid.

The advance team was due to leave Wednesday; the remaining troops were to begin shipping out Friday.

Six taken hostage in Cambodia

PHNOM PENH, Cambodia (AP-CP) — Khmer Rouge guerrillas refused Wednesday to release six unarmed UN peacekeepers — including one Canadian — escalating tensions that threaten an accord on ending Cambodia's 13-year civil war.

In Ottawa, External Affairs spokesman Scott Mullin said the captured Canadian peacekeeper was safe and has been in touch with his UN colleagues.

He would not identify the soldier.

"I do want to stress the individual is safe and that similar incidents have happened in the

past with peacekeepers subsequently being released."

Canadian officials said they were watching the situation and were talking with UN officials in both New York and Cambodia.

UN officials, meanwhile, said a helicopter sent to look for the truce monitors was hit by gunfire, and a French officer on the craft suffered a back wound.

"This is very unfortunate and very surprising," UN spokesman Eric Falt said. "Certainly the eyes of the world, the international community, are going to be looking at this episode very carefully. I'm sure (the Khmer Rouge) understands that it will have repercussions."

The detained peacekeepers — who were initially thought to be three Britons, two Filipinos and a New Zealander — were seized Tuesday at a Khmer Rouge checkpoint on the Stoeng Sen River in central Cambodia while monitoring troop movements from a boat, Falt said.

Mullin said he didn't know the nationalities of the five peacekeepers being held with the Canadian. There are 215 Canadians among the UN forces in

Cambodia.

Falt said negotiations had failed to win the release of the six, whom the Khmer Rouge accused of spying.

The peacekeepers were being held near Kompong Thom, 140 kilometres north of Phnom Penh.

Falt said UN officials had been in steady radio contact with the observers until Wednesday afternoon, when the batteries in their radio might have failed. He said the men reported they had not been harmed.

In another development in
See CAMBODIA Page 2

Behind the news

the
Record

Will Liberal brain-trust burn Allaire at the stake?

MONTREAL (CP) — Leading members of the Quebec Liberal party gather this weekend in a secret retreat to do some soul-searching about the Oct. 26 constitutional referendum.

The meeting, in St-Hyacinthe, will devote Friday evening to the errors of the referendum campaign, while Saturday will be spent planning for the future, said party president Jean-Pierre Roy.

The party is recovering from the defeat of the Yes side in the referendum and the departure of a large number of youth-wing members.

Some sixty Liberals will join Premier Robert Bourassa in this post-mortem.

There is one prominent Liberal who is not likely to attend but whose presence will be profoundly felt nonetheless.

Jean Allaire gave his name to the Liberals' constitutional position calling for a drastic cutback of federal powers. But he begged to differ with his leader after Bourassa signed the far less decentralizing pact reached in Charlottetown.

The campaign by Allaire and youth-wing president Mario Dumont against the accord is seen as an important factor in its defeat in Quebec.

This weekend, the Liberals will evaluate the impact of Allaire's dissidence on the party's organization. It's a matter of identifying problems in the structure and fixing them, Roy said.

"It's not the time to find fault," explained Roy. "It's not a question of assigning blame."

Allaire has said Bourassa is "completely out of touch with

reality" and the party executive have become "yes men and rubber stamps."

Allaire has been a Liberal for 36 years. He headed the party's policy committee when he resigned from the executive to fight the Charlottetown deal.

Since the referendum, he has

formed a group of like-minded people to consider Quebec's future.

One of those considering joining is Dumont, forced to resign last weekend as president of the powerful young Liberals. Several of Dumont's supporters left the youth executive as

well.

Allaire accused Bourassa of staging a witch-hunt against Dumont.

"The very active role he took in this pseudo-lynching of Mario makes me think the premier is completely out of his depth," Allaire said.

"Getting rid of the youth who were always in the vanguard of Liberal party thinking is beyond me. It shocks and saddens me."

The meeting also aims to start the process of developing new constitutional, social and economic policies.

Quebec wants input on Law 178

QUEBEC (CP) — There will be some form of public consultation in Quebec next year on the thorny question of what languages people can post signs in, the minister responsible for implementing the province's language law said Wednesday.

Careful not to show the government's hand, Claude Ryan said the province wants to avoid being pushed into a hasty decision next December when the present law — known as Law 178 — comes up for renewal.

With that in mind, he said the

government will make an announcement before Christmas on how it intends to solicit public input and then make up its mind.

"To have a debate we must open the locks and let people express themselves," he said, refusing to hint at which way the government is leaning.

Law 178 was adopted in a storm of controversy in December 1988 after the Supreme Court of Canada struck down as unconstitutional the signs provision of Quebec's global language law, Law 101.

Only mildly less restrictive than its predecessor, Law 178 was passed using the hotly debated notwithstanding clause of the Constitution.

The clause allows a government to pass a law compromising certain fundamental rights and liberties. But it has a catch — it expires after five years.

At that point, the government must either renew the notwithstanding clause or let the law lapse.

Premier Robert Bourassa has said the government will

look at those two options plus a third: drawing up a new law, as many groups are calling on him to do.

Ryan said he hopes the government can avoid stirring up the passions of the population this time round.

In 1988, tens of thousands of people demonstrated against Law 178 either because they found it too restrictive or not restrictive enough.

"I'm confident of the good sense, the generosity and the realism of the population," Ryan said.

EQUALITY:

Continued from page one.

ship must file their nomination papers by Jan. 15.

Libman said he would prefer a system where each member had a vote.

"I think one man, one vote is far more representative than a delegate selection process which is controlled by the very executive that is in an adversarial position with me at this time."

The Equality party was born in 1988 out of protests against Law 178, which forbids languages other than French on outdoor commercial signs.

It gained party status a year later and elected four mem-

bers to the National Assembly. Since then, former member Richard Holden has switched to the Parti Québécois.

Greenfield said the party is not a one-note band and is seeking equality for all Quebecers, not just English-speakers.

"We believe that a third political party is critical for Quebec, to make sure that there is an effective opposition and to press the point that Quebec should be governed on a pluralistic and not a nationalistic basis," he said.

"We believe that within 10 years a party that is advocating that point of view can form a government."

Clown beats the butcher by TKO

QUEBEC (CP) — Butcher or clown?

Which is the more dignified, honorable and parliamentary epithet to throw around?

Butcher is, the speaker of the Quebec legislature decided Wednesday.

In question period Tuesday, Jean Garon, the feisty and verbose Parti Québécois highways critic, called Transport Minister Sam Elkas "the butcher of Baldwin" for plans to trim his

department's workforce by 2,600.

After cracking up both sides of the National Assembly, the remark seemed to go no further.

But the easy-going Elkas, who represents the Montreal-area riding of Robert-Baldwin, evidently went home and stewed over the slur.

And when Garon, the member for Lévis near Quebec City, took up the cutbacks in Wednesday's question period, he was ready.

"I cannot really believe what I am hearing," he said. "This guy here, this clown from Lévis..."

That was all it took.

PQ house leader Guy Chevrette immediately called on Speaker Jean-Pierre Sainonge to demand that Elkas withdraw his remark or be bounced from the House.

After considering it for five minutes, Sainonge complied with Chevrette's request and so did Elkas.

"But I'd like to know what's the difference between clown and butcher?" he asked to no avail.

Elkas was later unrepentant despite his retraction.

"I wouldn't want to be called either," he said.

"But I thought I would throw it out because I think I'm reflecting what is real in describing Mr. ... Mr. ... — what's his name? — Garon as a clown."

Choices: Was UIC all that was left to cut?

OTTAWA (CP) — In the end, Finance Minister Don Mazankowski had nowhere else to chop, taking almost a third of \$8 billion in spending cuts from unemployment insurance benefits.

The Conservative government has already hit old age pensions, clawing back benefits from upper-income Canadians.

It has already frozen transfer payments to provinces.

And it has applied the brakes on federal contributions to welfare.

So Mazankowski is cutting \$2.5 billion from the unemployment insurance fund over the next two years as he tries to

perform a fiscal magic act — boost the economy, control the deficit and raise the Tories' sagging political fortunes.

Other cuts announced Wednesday included \$1 billion from defence, \$2 billion from other government departments and dozens of nicks from foreign aid, the environment, native programs and subsidies for transportation, agriculture and culture.

"The pain has had to be distributed equally across the board. We've got an \$8 billion shortfall and we've got to deal with it," Mazankowski said at a news conference.

It also inflicts most of the pain months before the next

CP News Analysis

By Larry Welsh

election, which must be held before the end of 1993.

Mazankowski's "Economic and Fiscal Statement" makes a host of cuts, tax changes and some investments in infrastructure and job training over the next two fiscal years.

In effect, the government moved the federal budget ahead to December, leaving a stand-pat, pre-election economic statement for the spring.

Mazankowski denied that's the government's plan.

"This is not a budget," he told one reporter.

Two sentences later, he said: "I think Canadians expect us to take the kind of tough fiscal action that we have taken in this budget."

And the fiscal action is tough.

The federal government will save \$900 million over two years by cutting off unemployment benefits for people who quit their jobs without cause or who are fired for "misconduct."

It will save even more by reducing benefits to those who still qualify for UI payments starting next April.

It will save \$1 billion with a

further two-year wage freeze for public servants and other federal employees.

Public servants reacted last fall to a one-year freeze with an unprecedented general strike that ended with back-to-work legislation.

Whether a budget or economic statement, the government's stay-the-course policies will likely provoke more controversy as Prime Minister Brian Mulroney heads into the fifth year of his mandate.

"It's a budget... which applies very much a trickle-down kind of philosophy," said NDP economic critic Steven Langdon. "You give some benefits to business people and you give some benefits to those at the

top. "You impose some real costs on those who are the victims of the recession."

In the Commons, Mulroney sealed Mazankowski's economic statement — and perhaps his government's future — with a handshake to standing applause from government benches.

Across the aisle, Liberal Leader Jean Chrétien leaned back in his green-upholstered chair and shook his head with a rueful smile.

Liberal MPs, bolstered by recent public opinion polls confirming a commanding lead over the Tories, waved their hands and called "Bye, bye."

MAZANKOWSKI:

Continued from page one.

mer," he said of the minister's statement.

Nancy Riche, vice-president of the Canadian Labor Congress, dismissed the contraction spending as "meaningless."

But Michel Decary, Quebec vice-president of the Canadian Federation of Independent Business, said the job-creation schemes are positive.

A two per cent cut in department operating budgets, worth \$470 million, has already been announced for 1992-93. The minister said a further cut

of three per cent, worth another \$700 million, will take place in 1993-94.

More than half of the \$8 billion in cuts announced will come in 1993-94 — long after the next federal election.

Mazankowski announced a major overhaul of unemployment insurance that will deny benefits to anyone who quits a job without just cause or loses a job because of misconduct.

And starting next April, benefits to new recipients will be reduced to 57 per cent of salary from the current 60 per cent. The government says the net

effect, when other changes are figured in, will be to freeze the average benefit per recipient.

UI premiums paid by employees and employers will be frozen in 1993, and new businesses will not have to pay premiums.

The changes to the UI program will save the government an estimated \$2.5 billion over the next two years.

Other measures include:

- Extending a program to March 1994 allowing homebuyers to withdraw up to \$20,000 in existing RRSP funds for a down payment without paying tax.

- Identifying more government agencies by February for cuts or merger.

- Modifying research and development rules to provide \$230 million in investment over the next five years.

- Cutting grants and subsidies over two years by 10 per cent to special-interest groups and organizations.

- A spring start on the \$800-million Prince Edward Island fixed link.

The political opposition quickly attacked the statement as an assault on down-and-out Ca-

nadians.

"Instead of attacking unemployment he is attacking the unemployed," said Liberal MP Herb Gray.

"It is a vicious attack on those least able to help themselves."

But the minister defended the cuts as necessary to control the deficit.

"We know that these cuts will require further sacrifices," he said. "We are asking everyone to do more so that a stronger recovery and sustained growth can be shared by all Canadians."

Mazankowski said spending on public works, aimed at giving the economy a nudge, will include work on highways in New Brunswick and Nova Scotia, bridges in Montreal, roads in western national parks, air navigation systems and northern airports.

He said the federal spending of \$500 million over the next two years will get those projects off the ground quickly.

That money, combined with provincial and business investment, will result in a total of \$2 billion in investment over five years and create 4,000 to 5,000

jobs.

The stage for Mazankowski's statement was set with a spate of good economic news in the last week.

Statistics Canada said Monday the recession may be ending, after it reported that the economy grew at an annual rate of 1.4 per cent in the third quarter of this year. That was

up from 0.4 per cent in the second quarter.

And interest rates, which hit a year-and-a-half peak in November, fell Tuesday.

But despite some hopeful signs, about 1.6 million Canadians are unemployed and bankruptcies are still running at near-record levels.

CAMBODIA:

Continued from page one.

Cambodia, Falt said six UN police were wounded Wednesday when their vehicles ran over newly laid anti-tank mines on a road near Siem Reap, 225 km northwest of the Cambodian capital of Phnom Penh. He said Khmer Rouge and government troops both operate in the area, so it was unclear who laid the mines.

The UN Security Council voted Monday to impose economic sanctions on the Khmer Rouge for refusing to disarm under terms of the peace accord they signed a year ago with Cambodia's government and two other rebel groups.

The Khmer Rouge also have refused to give UN monitors unrestricted access to territory they control, and its leaders are boycotting the UN effort to organize democratic elections in May.

Officials fear the worsening relations between the Khmer Rouge and the 22,000 UN peacekeepers and officials sent to carry out the peace accord could lead to a re-eruption of civil war.

Khmer Rouge leaders accuse the UN mission of working with Vietnam, whose army ousted the Khmer Rouge in 1979 after a bloody reign that tried to turn Cambodia into an agrarian commune.

BY GARRY TRUDEAU

the
Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Schell, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guille, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Carrier:

weekly: \$1.80

Subscriptions by Mail:

Canada: 1 year: \$78.00

6 months: \$39.00

3 months: \$19.50

1 month: \$16.00

U.S. & Foreign: 1 year: \$159.00

6 months: \$79.00

3 months: \$39.50

1 month: \$34.00

These prices do not include GST

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Publications Mail Registration No. 1064.



Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

WEATHER Doonesbury

Cloudy with light snow Thursday. High: 2. Cloudy with snow showers Friday, but cooler. Low: -4 High: -2.



The Townships

the
Record

Disabled get work thanks to pilot project jobs

By Caroline Kutschke

SHERBROOKE — Five years ago, Gilles Mailhot recognized something in Maurice Chapdelaine.

Wednesday night, the *Office des personnes handicapées du Québec* and the *Centre de réadaptation de l'Estrie* recognized Mailhot for hiring Chapdelaine and other disabled people to work in his grain distribution company, Coop d'Alentour in Sherbrooke.

Mailhot was one of 17 regional employers the group awarded certificates of recognition for significant support in the Office's pilot project to integrate physically and mentally disabled people into local companies and businesses.

Disabled people have a place in the workforce, Mailhot said.

"Maurice is someone you can count on, and who understands the importance of work," he said. "I think those characteristics you find in many handicapped people... they've been down and out and they know the value of work."

BRINGS SOMETHING

"He's part of the family for us," Mailhot added, following a reception for employees and employers at the centre. "I don't see us doing without him... he brings something to the company."

Maurice is also an integral addition to his company of 12 employees, he added.

"He's good for the team. It gives some equilibrium in the group... he brings something that's valuable."

"It's worth it for us, there's no doubt about it," he added.

"Personally I feel access to work should be a right, just like health care, in our society," Mailhot said. "Handicapped people can be productive, we just have to adjust to their needs."

He added his employees also made their part of the program successful. "The team is helpful and positive to the people, that's why it's working."

"After four years of not working, the first day was very difficult," said Chapdelaine.

But that was made easier by the employees.

TWIDDLE THUMBS

"I like working a lot," he said, adding it was much better than staying at home. "In the house, you twiddle your thumbs."

A person with his type of muscular dystrophy works slower than a normal person, Chapdelaine explained. A person with this would take eight hours to do what a "normal" person would do in six, he said. His disease is in stable condition, he said.

Chapdelaine said he stopped working in 1983 as a result of muscular dystrophy. Tests given to him soon after told him he had no aptitude, Chapdelaine continued.

That was followed however, by a meeting with Dominique Perron of SMO Trav-Action, a local group that works to help re-integrate disabled people into the workplace.

A meeting with Mailhot followed and two days later, Chapdelaine started a six-month stage at COOP and he hasn't

stopped working since.

The project is for people who are productive but not necessarily competitive, Perron said.

The pilot project subsidizes employers who hire people from the program. The project has been successful, she said, thanks to the goodwill of employers.

AWAITS REPORT

Once the pilot project ends in March 1993, a report will be submitted to the Ministry of Health and Social Services.

"The project's goal is to tell the government that these people are capable of working with these conditions and with this kind of support" from the center and OPHQ, Perron said.

They can help with grants to employers for example, instead of having the handicapped live on welfare, she added.

Twenty-one people were given jobs.

The project also aimed to reach outside the metropolitan area to get a diversity of businesses involved. As a result, 43 per cent of businesses were based outside of Sherbrooke, including Lac Mégantic, Magog, Coaticook and Windsor. Many of them signed work contracts with the employees.

Once placed in jobs, employers evaluated the productivity and adaptability of disabled workers. The centre also offered support to the individuals aimed at developing and improving their independence.

In addition to COOP, other employers and businesses who hired disabled workers were: Marie Picard of Résidence



Dominique Perron hands Gilles Mailhot his plaque recognizing his support in a project reintegrating the disabled into the workplace.

Mont Plaisant; Réjean Roy of Les Coiffeurs Conseil Coiffelle; Claude Riopel of Provigo Lennoxville; Jean-Nil Lamarre of Barmish Inc.; Michel and Nicole Raymond of Jack Spratt MFG Inc.; Jean-Pierre Laviolette of Olymel Inc.; Christiane Lapointe of La Résidence Haut-Bois; Jeannot Hallée, Provigo; Noël Grondin of

Confection Stornoway; Serge Parent Restaurant L'Aubergine; Jules Houle of La Fourcée J. Houle; Jacques Bourrass of Musikville; Suzanne Lavoie of Restaurant Chosefine; Jacinthe Despine of Olymel; Ginette Blais of Service d'alimentation Universel; and Denis Bouchard of Supermarché Clément.

Print shop worker may lose arm

SHERBROOKE — A Sherbrooke man is in hospital after his arm was crushed in a printing press Wednesday afternoon.

The incident occurred at MJB Litho on Federal Street.

Sherbrooke firefighters were called to the scene and had to use hydraulic shears and specialized cutting tools to rescue

the trapped worker.

Fire department Lt. Marcel Plante said the man's arm was pulled into the machine up to his shoulder.

It took 1½ hours of cutting to free the man from the machine. Seven firefighters worked with ambulance drivers to get him out.

"It was really hard to work in those conditions," said Plante.

"It wasn't a very nice thing to see."

Plante said the man remained conscious while the firefighters worked to free him from the press.

The man was in stable condition at Hôtel Dieu Hospital. Hospital officials could not say if the man's arm could be saved.

Hydro eyes ways to improve image, service

By Shawn Apel

SHERBROOKE — Hydro Quebec wants to be popular.

The provincially-owned utility plans to keep rates down, and the environmental impact of its projects to a minimum, to become the most popular power supplier in Canada by the year 2000, Hydro Quebec officials pledged on Wednesday night.

They were at Sherbrooke University to explain Hydro's new development plan for 1993.

and to deliver the same message they are taking to 14 other cities and towns across the province: There is room for improvement and Hydro will improve.

The utility, which has raised prices higher than the inflation rate the past two years, said it will aim for increases only as high as inflation until the end of the century.

That could help to further boost Hydro's image, which the report says is slowly climbing.

Satisfaction levels are now up to almost 85 per cent, the company claims, from 62 per cent in 1990.

"Even if you look four years back, satisfaction was quite low," said Hydro spokesman Pierre Deschamps. "There were many blackouts and problems of all sorts."

"One of the things Hydro is proposing is to be more aware of the needs of its customers, and as a corporate citizen, of its

role in society."

Hydro is counting on developing its export market, Deschamps said. But it won't necessarily build huge new hydro-electric projects such as Great Whale, which was proposed for northern Quebec and opposed by environmental groups and natives.

The new plan doesn't guarantee the future of the project, but says only that it should be built, starting around 2002, to meet projected needs.

"The dates in the plan are only to be seen as the earliest possible dates to start," said Deschamps.

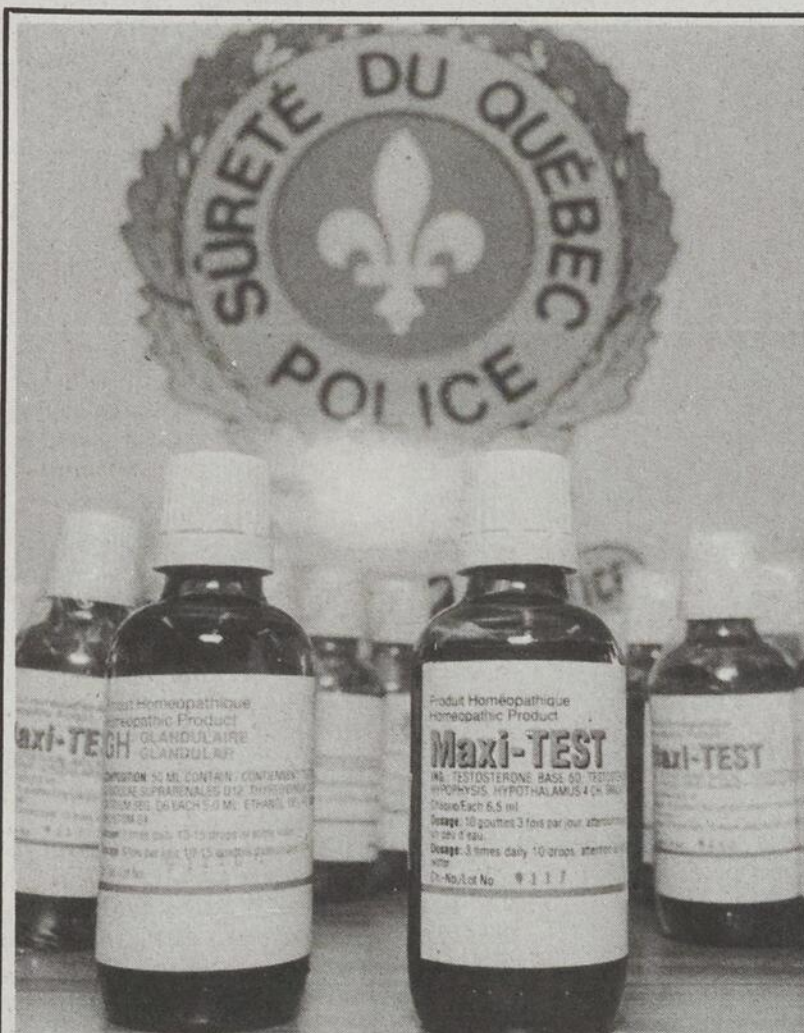
Deschamps hinted the utility will soon start a campaign in the United States to improve its battered reputation there, but he didn't say what to expect.

"The first step will be taken in the coming months," he said. "It could either be advertising or some kind of public action. We want to show that Hydro is changing."

The utility, with more than 20,000 employees, is one of the largest companies in the province.

The proposal was prepared after comparing the company's needs with concerns voiced by Quebecers in public hearings last year, Deschamps said. And the consultations will continue, Hydro representatives promised.

The proposal is to be studied by a committee of the National Assembly in March 1993.



These bottles of illegal steroid compounds were seized in Tuesday's raids.

Steroids: 25 charged after QPF crackdown

SHERBROOKE — Twenty-five suspects appeared in Quebec court Wednesday on various drug charges related to Tuesday's province-wide steroid bust.

A Quebec Police Force press release said 100,000 steroid pills were seized along with 10 kilograms of "powder" and 55 litres of the drug in liquid form.

Ten litres of illegal growth hormone along with 500 kilograms of unclassified steroid compounds were also hauled in.

In their search police also seized 20 grams of marijuana and 15 grams of hashish from a gym in the Montreal area.

The QPF made 36 raids in seven regions of the province including two in the Eastern Townships.



Uncovered: City police Sgt. Serge Fournier exhibits some of the goodies police found in a late night raid Tuesday.

A tip led police to a house in Stoke where police uncovered thousands of dollars worth of stolen cigarettes and tobacco as well as large quantity of mari-

juana. Two men were arrested and appeared in court Wednesday morning. A third man is sought in connection with a \$50,000 cigarette heist which occurred last weekend.

RECORD PHOTOS GRANT SIMON

Townships low on list for meningitis vaccine

SHERBROOKE — Children in the Eastern Townships will not be included in the first wave of a mass vaccination against meningitis because there is no immediate need for the vaccine here, the doctor in charge of community health protection for the Estrie region said Wednesday.

Quebec will begin a mass inoculation program against meningitis this month, the province's health minister announced.

By March, 1.7 million Quebe-

cers from six months to 20 years old will have been vaccinated against the disease, Marc-Yvan Côté said in a statement. But Sherbrooke residents will have to wait for a while.

"Our area will be served, as will many other areas, after the holidays," said Dr. Reno Proulx of the community health department for the Sherbrooke region (Estrie).

There were two cases of the disease in Rock Forest last

week, and an 18-year-old woman died. But the death was unrelated to the other case, which affected a 42-year-old woman, Proulx said.

"There is no justification to vaccinate a whole group of people up to 20 years old on the basis of only one case."

Local health officials are fielding about 100 inquiries a day about the disease, Proulx said.

"Those people have been successfully reassured," he said.

Côté also stressed the idea

the vaccinations will be given to soothe a worried public.

"More than anything, this is a preventive measure," Côté said, stressing there is no epidemic in the province and no need to panic.

There have been 145 reported cases of meningitis in the province since last January, and 14 people died of the disease. In 1990, there were 130 cases reported, with 16 deaths.

The Quebec Medical Association had recently been pushing for a mass inoculation pro-

gram to avoid an outbreak similar to last winter's.

Nova Scotia, New Brunswick and Ontario are among the other provinces sponsoring inoculation programs.

The early symptoms of bacterial meningitis include fever, headache, nausea and vomiting — which sometimes leads physicians to confuse it with the flu. Later symptoms include a stiff neck, mental confusion, and a telltale rash.

The first step in Quebec's vaccination program will be to

inoculate 150,000 people in outlying regions of the province including parts of Lac-St-Jean, Montérégie (the South Shore at Montreal), the Gaspé, the lower North Shore and Kativik.

The remainder, about 1.5 million people, will be inoculated after the Christmas holidays.

The vaccinations will be administered with the help of local and regional health officials, Côté said.

With CP files

UI changes are mean-spirited

The walk across the economic tightrope is treacherous for Canadians, as the winds of recession continue to swirl.

So what do the Conservatives do for workers who are trying to perform one heck of a balancing act?

They poke holes in the social safety net below.

As of right now, — and how's that for advance warning? — workers who quit their jobs without just cause or who get fired because of misconduct won't be able to collect benefits from the country's unemployment program.

That is patently unfair.

The government, in its desperate effort to chop fat away from its budget, has decided to severely limit the way the program serves Canadians. Finance Minister Don Mazankowski says the move should save the government \$300 million in 1993, and around \$600 million in 1994.

It is understandable to look for changes to the program, which is expected to have a deficit of \$6 billion this year. Workers should be prevented from abusing the system such as working at a job only long enough to ensure future unemployment benefits.

But to suddenly deprive a huge percentage of Canadian workers of their unemployment benefits is mean-spirited and draconian.

The move seems based on the assumption that there is no justifiable reason for a worker to leave a job and become unemployed.

But it is not that simple. People leave jobs for a variety of reasons — harassment from employers, fears for health or safety, or plain old dissatisfaction with working conditions.

And what if they are fired? What does misconduct mean? The changes will lead to greater insecurity among workers and an increasing need to satisfy employers at any cost. It is also bound to clog the system with people appealing decisions rendered against them.

Mazankowski and his fellow MPs don't seem to have the same worries. No matter how satisfied the electorate is with them at any time in their terms, they can't be fired.

They can be voted out in an election, but most still get their benefit package in the form of an obscenely generous life-long pension plan.

They can also quit whenever they please without just cause and get the same pension.

The politicians are saying the common people should be happy with any job, no matter how intolerable it is. Of course, it's different for politicians, who are anything but common.

SHAWN APEL

Today in History

Dec. 3, 1992

By The Canadian Press

Badminton was organized in Canada under the Canadian Badminton Association 71 years ago today — in 1921. The first Canadian championships were held in Montreal in 1922. At first only Canadians competed, but the event was opened to the world in 1957, and is now regarded as a major international tournament in the sport. It is believed that badminton originated about 2,000 years ago in China and Siam, and was adopted by British army officers serving in Poona, India, in the 1860s.

Also on this day in:

1960 — Edmonton's new international airport officially opened, succeeding its municipal airport, the oldest civil airfield in Canada.

1967 — The first human-heart transplant was performed by Dr. Christiaan Barnard in Cape Town, South Africa.

1979 — Chang Kuo-Tao, 82, the last surviving member of the group of 12 founders of the Chinese Communist party, died in a Toronto nursing home.

1984 — In one of the worst-ever industrial accidents, more than 2,500 people died after a cloud of poisonous gas escaped from a pesticide plant operated by a Union Carbide subsidiary in Bhopal, India.

Did you know that...

DEERSKIN BOOT

An ankle-length boot made of deerskin is called mukluk in the western Arctic, and kamik in the eastern Arctic.

GALLANTRY AWARD

The Victoria Cross, the highest military decoration in the British Commonwealth, was established by Queen Victoria to reward outstanding gallantry in the Crimean War.

LARGE RODENT

The beaver, which can weigh 35 kilograms, is Canada's largest rodent.

Letters

There are other things Marshall thanks volunteers

Dear Sports Writers:

I enjoy your coverage of the Bishop's Gaiters, Champlain Cougars and Alexander Galt sporting activities, but there are other things that I can't find in the English Press. Like the Boxing card held last month at the Sports Palace. It must have been worth covering. The French TV station RDS showed part of it. Another thing, what's the reason for never having a thing about the Faucons hockey club, "Game summaries",

players transactions", etc.

You have reporters to check how the bats are doing at the old Eustis mine, etc. You must have a reporter you can send to the Sports Palace occasionally.

Once more question? How can a player from Galt, (Ryan Frappied) spoil Martin Lafleur, Natural Hat Trick when Lafleur plays for Stanstead College?

Yours truly,
J. Ross Whitcomb

To the Editor:

This is to thank all participants in the Remembrance Day Parade, held November 8th, 1992.

They are in in alphabetical order (not necessarily in order of importance) as follows.

Army, Navy and Air Force, and Ladies' Auxiliary for refreshments at the "Hut" after the parade; BCS Band and Cadet Corps; Lennoxville Brownies, Guides, Cubs and Scouts; Lennoxville Volunteer Fire Dept. for

refreshments prior to the parade; Metro Police for traffic control; the Sawyerville Legion for Corner Men at the Cenotaph; the Sherbrooke Hussards for the Firing Party, and Reviewing Officer Lt. Col. Jack Garneau; all Veterans, including those who, unable to march, were there to pay tribute; all wreath layers, ie municipal, political and service organizations.

And a special thanks to Art Wright whose organization and planning of previous parades made this a piece of cake for me.

DONALD PAIGE

Parade Marshall
Army, Navy & Air Force
Veterans in Canada
Lennoxville Unit No. 318

Thanks Claudia

Dear Claudia

On behalf of myself and the directors of Brome Fair I would like to thank you for the great coverage of our fair in the *Record*. I was very happy with the way that you put my views across. Even the "urinal" picture and article were tastefully done.

Many thanks and keep warm! Here's hoping you'll be back again next year.

Sincerely,

DIANA M. FRIZZLE
President
Brome County
Agricultural Society
Brome, Quebec



Immigration threatens Quebec, historian says

MONTREAL (CP) — A history professor who publicly calls immigration a threat and cites racist French leader Jean-Marie Le Pen as a source of inspiration has sparked a debate among Quebec nationalists and academics.

Some raise concerns over Pierre Trépanier's influence in Quebec and Canadian history classes at the University of Montreal, while others say the professor is entitled to his views.

The 43-year-old tenured professor was director of one of the country's leading historical journals until he was turfed out two weeks ago. He is editor of the correspondence of Lionel Groulx, the prominent nationalist historian and anti-Semite.

He is also treasurer of Quebec's league for national action, an organization currently helping former Parti Québécois cabinet minister Jacques-Yvan Morin organize a series of symposiums on an independent Quebec. In September, the league's newsletter publicly disassociated itself from Trépanier's views.

The debate began after Trépanier published an article in a small journal that describes itself as the "magazine of the national right in Quebec." It is published by *Cercle jeune nation*, a group of academics which supports an independent, unilingual, Catholic Quebec.

UNDER ASSAULT

Quebec has come "under assault" from the "ravages of radi-

cal feminism and immigration that is more and more undesirable because it is more and more foreign to Western civilization," Trépanier wrote.

He said the increase in immigrants and their diversity makes it more difficult for them to assimilate. This endangers the "physical survival of the French-Canadian ethnic group" and should be stopped.

In interviews this week, Trépanier called Le Pen "a courageous man who is leading an important battle." But he said the French politician went too far when he called for the expulsion of all immigrants.

"I'm right-wing but I'm not a fascist," said Trépanier, who ex-

pressed his admiration for the anti-communism of Adrien Arcand, leader of a pro-Nazi movement in the 1930s.

"I'm against violence, illegal actions and intolerance," he said. "I believe in representative institutions and Quebec's political tradition."

Quebec's leading historical association, the *Institut d'histoire de l'Amérique française*, voted Nov. 13 to fire Trépanier as editor of its journal, the *Revue d'histoire de l'Amérique française*.

The institute's board felt Trépanier's views were incompatible with the objectivity required for the job, said Jean Roy, president of the institute and an historian at the University of Quebec in Montreal.

Colored ribbons make political statements

By Linda Shearman

The Canadian Press

Don't wear your heart on your sleeve.

In the '90s, you're expected to wear it on your lapel, in the form of a colored ribbon.

Red, white, blue, yellow, green, black or pink, ribbons are becoming the preferred way of making a political or personal statement these days.

This week's national White Ribbon campaign is meant to encourage men to protest violence against women. The second annual campaign runs until Saturday.

Also this week, red ribbons were distributed to bring international attention to AIDS in conjunction with World AIDS Day on Tuesday.

The red ribbons had a high profile during the past year with celebrities such as Richard Gere and Whoopi Goldberg wearing them at the Academy Awards in March. And many of the presenters and nominees at television's Emmy awards in August also wore them to raise awareness about AIDS.

Roger Bullock of the Canadian Foundation for AIDS Research (CANFAR), says red ribbons first became popular in May of 1991. The occasion was, of course, an awards show.

VISUAL AIDS

A New York group called Visual Aids made about 3,000 of them to be worn at the Tony awards for Broadway, but their significance was never explained to television viewers.

But later that year at the Emmys, actress Jamie Lee Curtis called attention to the ribbons during the broadcast.

Since then, they've become as commonplace at arts and entertainment awards shows as poppies in November.

The New York group chose red because the color symbolizes blood, as well as passions such as anger and love. Red was also seen as being "cheery, available and vibrant on TV," Bullock noted.

Philip Hiscock, a folklorist at Memorial University in St. John's, Nfld., says wearing ribbons allows people a more "respectable" way to show their opi-

nions than say, buttons, which were popular several years ago.

"People are concerned and they want to show their concern. So it's a very simple way of doing that," he says.

The fact that ribbons are inexpensive, easy to find, and easily attached to clothing doesn't hurt either.

WEARING EMBLEMS

"The business of wearing emblems goes back a long way," says Hiscock.

He says there are references as far back as the early 1700s to Irishmen outside of Ireland wearing green to symbolize the shamrock on St. Patrick's Day.

Who's wearing what colors

By The Canadian Press

Some facts on ribbon campaigns:

- Blue ribbons were pinned on as a political statement by police in Toronto and across Ontario this fall. The ribbons were worn to show solidarity for a job action by Toronto police, protesting new gun-use regulations proposed by the Ontario government.

- Friends and schoolmates of slain teen Kristen French chose green as the color of ribbons remembering the St. Catharines, Ont. girl, whose killer has yet to be found. Green was chosen because it was French's school color.
- Child Find Ontario, an organization that helps find missing children, later adopted green ribbons

in its campaign for National Missing Children's Day on May 25.

- Black ribbons, perhaps a modern-day alternative to the traditional black arm-band, were worn by many mourners for the 26 men killed in the Westray mine disaster in Plymouth, N.S., last May.
- At a rally in Montreal last week, 2,000 black ribbons were tied to a long rope and carried through downtown streets, to represent all the Quebecers who have died of AIDS.
- White ribbons were worn by many of the 3,000 anti-mafia demonstrators who marched in Toronto last July in response to mafia violence in Canada and Italy.
- Red ribbons tied to car antennas are part of the anti-drunk-driving campaign started by MADD, Mothers Against Drunk Drivers.

In this century, small blue flowers called Forget-Me-Nots — and later, the more familiar poppies — were worn in memory of the war dead. Black arm-bands used to be commonly worn at funerals, and for several days afterwards, to show a person was still mourning.

Hiscock says the current ribbon trend likely started back around 1980 with the U.S.-Iran hostage crisis.

The wife of the American ambassador — taking a cue from the 1973 hit song *Tie A Yellow Ribbon* — put up yellow ribbons at her home in Washington as a symbol of hope for his safe return. The yellow ribbon trend caught on throughout the United States.

RAINBOW OF RIBBONS

But it really came into bloom during the Gulf War. The hotly debated war offered a chance for people of all stripes to show their colors. And it sparked a virtual rainbow:

- Yellow, worn by families and other supporters of Canadian and U.S. troops overseas;
- Orange, to recognize Vietnam veterans exposed to the chemical Agent Orange;
- Pink, symbolizing peace and non-violence, to protest the war;
- Lavender, to support gays and lesbians in the military.

Yellow ribbons are now being worn to honor UN peacekeeping troops in the former Yugoslavia.

Blue, the color of the UN peacekeepers' flags and helmets, is also a popular color for ribbons honoring troops.

Farm and Business

**the
Record**

Quitters can't choose UI any more Home buyers can use RRSPs longer

By Eoin Kenny

OTTAWA (CP) — Anyone who quits a job without just cause or is dismissed because of misconduct will no longer be eligible for unemployment insurance benefits, Finance Minister Don Mazankowski announced Wednesday.

Nearly one third of the \$8 billion in spending cuts over the next 2½ years in Mazankowski's economic statement will directly affect 1.6 million Canadians looking for work and the thousands considered

underemployed.

The finance minister expects to save \$300 million next year and twice that in 1994-95 by cutting benefits to people who quit or are dismissed.

Statistics Canada says almost one in five Canadians quits his or her job each year for a variety of reasons. Most are young, relatively less well educated workers who leave service sector jobs because of low pay and poor working conditions.

Without unemployment insurance to fall back on while they look for a better position, these workers will likely stick it out until they're sure of somewhere else to go.

Other changes announced Wednesday include:

—New businesses starting up in 1993 will pay no contributions to the unemployment insurance fund, a saving of \$1,600 per employee per year.

—Existing firms adding staff will get a similar payroll tax holiday.

—Job training schemes will get a \$300 million boost next year to \$2.2 billion, from \$1.9 billion this year.

—Employer and employee contributions to unemployment insurance for 1993 will be frozen at present levels.

—Average benefits — about \$285 per week for an average of 26 weeks — are also frozen at current levels. Mazankowski said the freeze will save \$550 million next year and \$1 billion in 1994-95.

By Dianne Rinehart

OTTAWA (CP) — Home buyers have an extra year to take advantage of a government program that lets them use funds from their RRSPs to purchase or build a home, Finance Minister Don Mazankowski said Wednesday.

The government has been lobbied hard to extend the program by a housing industry damaged by the recession.

Pat Verge, president-elect of the Canadian Real Estate Association, said the association hopes the program will be extended even further than a year "to make housing more accessible and affordable for Canadians."

John Bassel, president of the Canadian Home Builders' Association, said the program doesn't cost the government anything to extend. "It's a no-cost thing to government and it has stimulated the economy and will continue to do so."

Bassel said he was disap-

pointed, however, that the government did not reintroduce the former capital gains exemption on real estate. That was removed in the February budget. "It would have been a good stimulus."

Home purchases are important to the economy because of the snowball effect they have by stimulating growth in construction, trades, and home furnishings.

Under the program, RRSP money must be returned in installments over a 15-year period starting Dec. 31, 1995, although it can be repaid sooner.

Money not paid back into the plan would become taxable the year it was due.

For those making RRSP withdrawals before March 2, 1993, a qualifying home must be acquired before Oct. 1, 1993. For withdrawals made after March 1, 1993 but before March 2, 1994, a home must be acquired before Oct. 1, 1994.

Farmer has beef with provincial barriers

By Alana Kainz

Ottawa Citizen

MASSON, Que. (CP) — When Queen Elizabeth visited Canada in the summer, Quebec farmer Roger Saumure's grain-fed lamb was on the Governor General's menu.

But had she dined a kilometre away in Quebec, Saumure would have run smack into an interprovincial trade barrier that forbids the sale of his lamb outside Ontario.

"My lamb is good enough for the Queen, but not good enough for Quebecers?" says Saumure, throwing up his arms in his noisy barn with 110 sheep.

His lambs are bred and raised at Masson, 40 kilometres east of Ottawa. They are taken to the closest abattoir, which is a ferry ride across the Ottawa River in Cumberland and licensed by Ontario.

Under the federal Meat Inspection Act, only meat cleared at a federally inspected slaughterhouse can be sold anywhere in Canada. Meat examined by provincial inspectors can't be sold outside of their province.

Yet, federal and provincial inspectors both get the same training and hold the same certificates from Agriculture Canada.

The closest Quebec abattoir for Saumure is a federal one 30 km away in St-Andre-Avellin.

Going there cuts his profit virtually in half because of the more expensive slaughtering and packaging costs and a much higher fuel bill, not to mention the extra time needed.

After being in the business 10 years, Saumure will be, well, sheepish, no longer. He has collected 153 names of other frontier farmers on a petition

condemning the two-tiered system of federal and provincial inspection standards.

"There's freer trade with other countries than there is between provinces right here at home," he says, easily swinging from the disposition of a lamb to a lion when he gets going on the subject.

Long-suffering businesspeople like Saumure are finally seeing the issue of internal trade barriers being vaulted to the top of the political agenda. But the outlook remains bleak.

Industry Minister Michael Wilson is to meet today and Friday in Toronto with his provincial counterparts to lay the groundwork after the first ministers agreed last spring to eliminate interprovincial barriers by 1995.

Still, Saumure sees this as a repeat of the constitutional

talks when the federal government couldn't get the provinces to agree to entrench free trade in the failed Charlottetown accord.

"Promises, promises, they work together like turtles. I want action now," says Saumure.

Saumure needs to expand his income base, boost volume and whittle down costs by adding restaurants in Quebec. He's operating his farm at half-capacity.

A 1991 study by the Canadian Manufacturers' Association calculated that internal barriers cost Canadians more than \$6 billion a year. Interprovincial trade in Canada is estimated to create between \$90 billion and \$118 billion in economic activity each year.

Saumure can take some comfort in knowing the farm sector has taken the lead in eliminating barriers. Agriculture ministers meeting two weeks ago agreed to start making it easier to move food and farm products between provinces.

That would include harmonizing the country's 11 different sets of standards for grading meat which would allow Saumure to sell his lamb anywhere in the country.

Meat has a bad image — survey

REGINA (CP) — People don't enjoy shopping for meat, a survey by an arm of the Canadian Cattlemen's Association suggests.

"It came through loud and clear throughout the survey that consumers are confused," Carolyn McDonnell, national coordinator of the Beef Information Centre, said during a panel discussion at Agribition.

"They don't know what to look for in quality and there is no one there to help them. Fifty

per cent said buying meat was a game of chance."

The survey was based on 900 in-home interviews in centres across the country.

One way to increase sales is to revamp the supermarket beef counter, McDonnell said.

In addition to simply making the area cleaner and brighter — no bloody aprons or leaking packages, please — there should be clearly defined sections for convenience foods and for small portions.

The survey also showed consumers want information on what cuts go with which dishes and how the meat should be cooked.

One reason consumption of chicken rose dramatically was the wide range of foods that processors and fast food restaurants developed, including chicken strips, nuggets and a host of microwavable dishes, said William Stevens of Cuddy International, a giant poultry processor.

Farmers need Asia, expert warns

GUELPH, Ont. (CP) — North American farmers will have to penetrate the Asian market heavily — and soon — if they want to survive, a leading agrologist says.

There is an intense drive for eventual self-sufficiency in countries that import food, says Dennis Avery, director of the Centre for Global Food Issues, based in Indianapolis.

"The Asian market is the only one left in the world (for North America's farmers)," he said.

"And within 15 years that window of opportunity will slam shut, and we're dead if we're not inside it when it does."

Indonesia recently announced it will clear 600,000 hectares of tropical forest to grow soybeans, while 20 million hectares of prime soybean land lies unused in the United States and Argentina.

Avery, addressing a seminar for the Ontario Institute of Agrologists, said this is typical of the measures some Asian

countries will take to be self-sufficient in food.

He said North American farmers should flood the Asian market with commodities before all of Asia is self-sufficient.

Avery said the Asian countries are becoming richer through trading of electronic items and other products but they still need to import food. Many are also moving away from the traditional rice and vegetable meals and consuming more meat.

Bombardier selling European unit

MONTREAL (CP) — Bombardier Inc. announced Wednesday it will proceed with a public offer for all the outstanding common shares of its European subsidiary Bombardier Eurorail S.A.

At the holder's choice, Bombardier will offer either 1,100 Belgian francs (about \$43 Cdn) per share or exchange four Bombardier Class B subordinate voting shares for one Bombardier Eurorail share.

The purpose of this offer is to withdraw Bombardier Euro-

rail shares from the Brussels Stock Exchange.

A draft preliminary prospectus has been filed with Belgian authorities.

Bombardier also announced that its French subsidiary, ANF-Industrie, has just received an order valued at 440 million French francs (about \$105 million Cdn) for the supply of 26 powered cars and 576 undercarriages.

This order results from a contract for 72 self-propelled

railcars awarded by the SNCF (French National Railways) to an industrial group consisting of GEC Alsthom and ANF-Industrie.

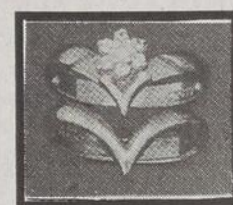
The equipment will be manufactured at ANF-Industrie's plant in Crespin in northern France. Deliveries are expected to commence by the end of 1994.

ANF is part of Bombardier Eurorail. The other units include BN (Belgium), Bombardier-Wien (Austria) and Bombardier Prorail (England).

CLOSING SALE

WATCHES, CLOCKS, DIAMONDS, WEDDING RINGS, GOLD AND SILVER JEWELLERY.

Everything has to be sacrificed at 30% to 50% reduction



w. Enslin INC.
JEWELLERS

54 King East,
Sherbrooke
Tel: (819) 346-2215
Free parking corner
Bowen & King

DYSON & ARMSTRONG 1992 DEMO SALE

1992 LUMINA
Special \$13,895
M.S.R.P. \$19,618

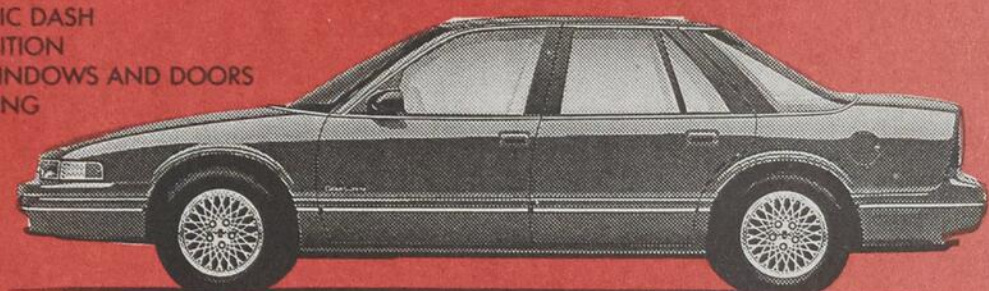
- Stock #92352
- 4 door
 - 3.1 V6
 - Automatic
 - Air Condition
 - Electric Windows & Door Lock
 - AM-FM Cassette
 - Tilt Steering



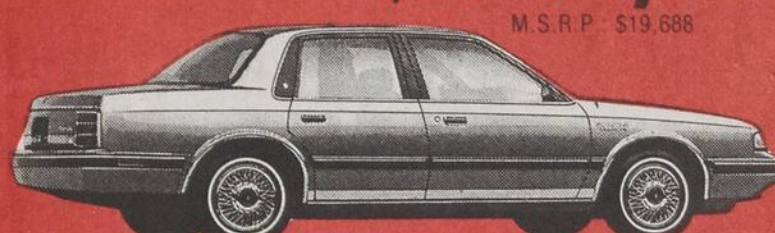
- Cruise Control
- Bucket Seats
- Anti-Lock Brakes
- Color: blue

CUTLASS SUPREME \$16,595

- Stock #92360
- ELECTRONIC DASH
 - AIR CONDITION
 - POWER WINDOWS AND DOORS
 - TILT STEERING



1992 CUTLASS CIERA S
Special \$14,895
M.S.R.P. \$19,688



- Stock #92353
- 4 Door Sedan
 - Electric Windows & Door Locks
 - AM-FM Cassette

- Tilt Steering
- Cruise Control
- Color: blue

USED CAR MANAGER
MARC CLOWERY
NEW CAR MANAGER
WALTER STEVENS
SALESMEN
DANA HARPER
LUC GAUDREAU
JACQUES GOBOUT
PAUL BEDARD

WE'LL STEER YOU RIGHT
DYSON & ARMSTRONG

Chevrolet

Geo

Oldsmobile

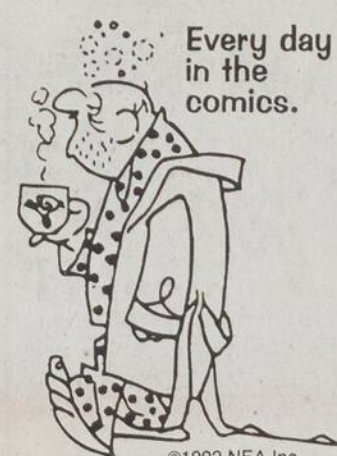
Used cars
614 Craig St.
Richmond
826-3501

74 YEARS OF QUALITY SERVICE
800-263-9766

New cars & trucks
265 Principale St.
Richmond
826-3721

THE BORN LOSER

Everyone loves the loser!



©1992 NEA Inc.

VISION ... makes all the difference!

Le Groupe Mallette Maheu

Chartered Accountants

- Auditing and Polyauditing
- Taxation, Accounting
- Consumer taxes
- Management Consulting
- Computerized Information Systems

2727 King West, suite 300, Sherbrooke, J1L 1C2
Tel.: (819) 823-1616 Fax: (819) 564-8078

Living

the
Record

CLSCs must be used more often by English-speaking public

About 100 volunteers, board members, health professionals and citizens met in Marieville on November 21 to discuss health care for anglophones in the Monteregie area.

The day was organized by John Britton, coordinator of Access to services in English at the Régie Régionale de Santé et des Services Sociaux de la Monteregie (formerly the CSSSM) and several members of the Access Committee. Information was exchanged about programs and the improvements of services was discussed.

A recurring theme of the day was how to make scarce resources go further in a time of

increasing need. Denis Languey discussed his experiences as a member of the earliest Access Committee.

He pointed out that a unique feature of the Monteregie's program was that the participation of each institution was backed by a resolution of its board. This committed the board to offer the English language services included in the Access Plan.

DIFFICULTIES

Claude Gendreau, Director of Program Planning at CLSC La Pommerai, Farnham, spoke about the difficulties of implementing the access plans. As he pointed out, the CLSCs, front line for medical

and social services, are not part of the English culture. The English community has been slow to make use of the services.

Keeping in touch

By Townshippers' Association

When there is little demand for English services, few are provided because of the already great demands on the system.

While all citizens of the area must "share the poverty," he noted that English clients must

use these services or they will not be provided.

As a newly elected board member of the Régie Régionale de Santé et des Services Sociaux de la Monteregie, Michael Murray, stressed the importance of finding creative ways of getting services and noted that when change happens people can affect its direction.

LOCAL NEEDS

He sees the decentralization of the recent Bill 120 as encouraging and a chance to redistribute resources along locally defined needs.

At the lunch meeting, Michael Caluori, a social worker

with the Child and Youth Protection Service, spoke eloquently of his experiences as a social worker. He also addressed the notion of doing more with fewer resources and getting on with providing the necessary services.

RECOMMENDATIONS

In the workshops, participants made the following recommendations: that more information about resource people, services and groups be made available; that the problem of geographic accessibility in a vast territory with no public transportation in many areas be addressed; that service agreements be written into the Access Plan, so that financial resources can be better allocated; that the institutions and community groups collaborate to inform the public about services; that bilingual staff be hired wherever possible and that bilingual programs be offered; and that various ministries, for example, Health and Social Services and Education, integrate related programs; that people request and use services in English.

PROCEDURES

If they are not available, they should follow complaint procedures

or use resource people, such as the Coordinator of Access to Anglophone Services or community groups like Townshippers', Alliance Quebec or CVESPA (the Monteregie region extends beyond the Easter Townships as far west as the Ontario border).

The organizers of the day expressed the hope that this will be the beginning of smaller sub-regional meetings and initiatives to improve and coordinate services for residents of the sub-regions.

English volunteers wanted: Secours-Amitie, which offers a telephone listening service for people in distress because of divorce, loneliness, work problems, etc., is looking for English-speaking volunteers to help staff their lines. They offer a workshop on "active listening" to start you off. Call 823-5400 for more information.

English-speaking volunteers are also needed for the following volunteer organizations: IRIS-Estrie (823-6704), which provides support to people with AIDS, and L'Escale (569-3611), a shelter for women. Volunteers for L'Escale would be asked to drive and accompany people to appointments and do a small amount of translation.

Life Shorts

By The Canadian Press

MEDICINE HAT, Alta. (CP) — The goal of many parents has been for their children to go to university and find a high-paying professional job.

Meanwhile, a subtle bias has been at work against the skilled trades and it is coming back to haunt business and educators, says Scotty Day, assistant director of curriculum with Alberta Education.

Parents and students often don't realize it, but trades are where the good jobs and good money are in the '90s, he says.

Teachers take a lot of flak for the quality of high school graduates, "but I think the weakness is in the system and it relates to society's expectations," says Day.

"In most of North America, parents expect their child to go to university," he adds. "That can't happen anymore — we don't need that many professional people."

Day adds it's going to take a fundamental shift in attitude, not just in schools, before stu-

dents start meeting the demands of business and industry.

"We're sitting close to a crisis situation, in that we don't have a solid base of craftsmen in this country."

Day was a guest at Partnerships In Education, a seminar held by the Medicine Hat Canada Employment Centre.

The conference's aim was to show schools what kind of graduates employers want and tell businesses they can help produce those students.

WINNIPEG (CP) — Disabled people interested in banking careers may find doors swinging open, thanks to a program aimed at propelling the handicapped into mainstream industry.

The Canadian Bankers' Association approached Red River Community College in Winnipeg and the Canada Employment and Immigration Commission two years ago to devise a program to train people with disabilities for jobs in banks.

"We felt it was an area of hiring where we hadn't done as well as we would have liked to," said Jim Babcock, chairman of the association's Manitoba committee.

Various agencies, including the Society for Manitobans with Disabilities and Reaching E-Quality Employment Services, were consulted to provide a list of people eligible for the program.

The result was a 33-week program that began in April 1992 and included classroom sessions and on-the-job training for 15 adult students chosen from referral lists. The first class has just graduated.

The Bank of Montreal, Scotiabank, CIBC, Royal Bank and Toronto-Dominion Bank each took three students on for training.

Donna Burt, manager of Winnipeg West Canada Employment Centre, said the program could be a starting point for other employers who wish to hire the disabled.

KELOWNA, B.C. (CP) — Sen-

iors are getting into the swim of things at their local pools.

"You blossom after you retire," says Mary Dashkewych, 63, who leads a class of senior aquafit participants through twists and stretches in a YM-YWCA pool.

Dashkewych's husband, George, 67, is one of the men who enjoy the class. He joined the group as a follow-up to rehabilitation for back problems.

Through regular aquafit workouts and daily five-kilometre walks, George has alleviated his back problems and lost weight.

Aquafit, which uses water as mild resistance, can increase arterial elasticity, joint mobility and flexibility as well as muscular strength and dexterity, says Dashkewych.

Seniors who take part in regular aquafit classes run a lower risk of hypertension, won't tire as quickly from physical exertion and will be able to maintain an independent lifestyle longer, she says.

Ann blasts looter

Dear Ann Landers: On April 30 of this year, the L.A. riots were in full swing. I was with a couple of friends and we got carried away with all the excitement. One guy suggested that we join the rest of the crowd and loot a Korean dry cleaners.

The scene was incredible. There were about 20 people grabbing as much stuff as they could before the store was set on fire. That's when I saw this great leather coat hanging not two yards from me. I went to grab it and at the very same moment, "Wanda" reached for it, too.

She was beautiful, Ann, and she really wanted that coat, so I made her a deal. She could have it if she would let me take her to dinner.

We hit it off right away and I knew that night we were perfect for each other. We plan to be married next April.

The problem is this: Many out-of-town family members will want to know how we met. Should we tell them the truth? Should we lie? We aren't criminals. We both work and have no police records. -- **BAFFLED IN LOS ANGELES**

DEAR BAFF: What a charming way to meet people! Here I've been suggesting church and temple affairs, volunteer groups and night school classes.

You say you have no criminal record? Too bad. You *should*, because what you did was clearly criminal. Do you have any idea how hard those Koreans worked to open their shops? Overnight, everything they had was gone, thanks to animals like you.

As for your question, sorry, pal, I'm fresh out of cover stories.

Dear Ann Landers: Three years ago, my husband announced that our marriage was a mistake and he wanted a divorce. I had been supporting him while he tried to establish himself in the counseling profession. Ironically, he refused to go for counseling to save our

marriage.

He moved his things out of our home and into his parents' house. Since then, it's been one crisis after another. I hear from him or his parents almost daily.

Ann Landers

I received a letter from my ex-mother-in-law last week, telling me how unfair it was that her son had not gotten his share of our nice wedding gifts. She attached a two-page list of the gifts we had received from her family and friends. To have this thrown in my face three years after a painful divorce is extremely hurtful. As a form of therapy, I wrote this woman a scathing reply. I never intended to mail the letter, but I showed it to my family.

I had decided to ignore her request and hope she gets the message, but my family is urging me to send the "therapy" letter, since it expresses my true feelings.

What do you think about her asking me for the wedding gifts? My attorney says she has no legal claim to any of these items. Until I hear from you, Ann, everything is on hold. -- **PERPLEXED IN THE SOUTHWEST**

DEAR PERPLEXED: It was tacky of your former mother-in-law to write and ask for the wedding gifts. You wrote the letter. Good. It helped get the anger out of your system. Now you can tear it up.

The less garbage floating around related to your failed marriage, the better. A vitriolic response would give your ex-mother-in-law "proof" that you are a hot-tempered witch -- and she would love to have the evidence in writing. Resist the temptation.

Social notes

Belated anniversary wishes

Pete and Annie Lapierre whose 45th wedding anniversary was on November 25. Many more anniversary and best for the coming years. Family and friends.

Happy birthday

Special happy birthday to Miss Winnie Pettes a resident of Manoir Beaumont in Cowansville. She will be celebrating her 100th birthday on December 3rd. Happy Birthday Winnie! From your many friends.

TO ALL OUR VOLUNTEERS, MEDIA AND DONORS...

MANY THANKS
FOR PUTTING



YOU'RE
HELPING US
IMPROVE
YOUR ODDS
AGAINST THE
#1 KILLER

your
into it!
and for your
generosity

HAPPIER HOLIDAYS!

"TAX-FREE" SHOPPING AT BIRKS

DECEMBER 3 TO DECEMBER 6

THIS WEEKEND WE REBATE YOUR GST & PST

Diamonds to dinnerware. Sparkling stones to sterling silver. Gold to glass. Watches to what nots. Now you can shop Birks superb collections of fine jewellery and unique gifts — **TOTALLY "TAX-FREE"**. Birks will instantly rebate your GST & PST where applicable on **all purchases**. Take advantage of this once-in-a-yuletide opportunity.

CARREFOUR
DE L'ESTRIE

BIRKS



Canada's Finest Jeweller

UCW hold meeting

SUTTON — The Sutton UCE held their regular meeting in the church hall Wednesday morning, November 18 with an attendance of twelve members.

All enjoyed delicious brunch refreshments served by Kathleen Edgar and Karin de St. Croix, who were applauded by way of thanks.

The president Kathleen Edgar opened the meeting by welcoming everyone and thanking all who helped at the November bazaar; from the Canadian Bible Society we were informed that Peru has a population of over 21 million people, that over eighty per cent are illiterate, their language is Spanish and their religion Roman Catholic.

The purpose was repeated in unison, after which May Goodbeer lead in devotional time by reading from the book (365 days of meditation) which was about jewelry boxes, their many sizes, shapes and divisions — comparing them to our daily lives with our varied tasks, trials and burdens, with letting God fill parts of our lives as might fill our jewelry boxes. Prayer (I am the way, the truth and the light).

Minutes of last months' mee-

ting were read by secretary May Goodbeer and approved. May reported on cards sent out in the past month and made a note of others to be remembered.

The treasurer's report by Beth Travers showed a good balance and the bazaar report showed that all sales tables as well as the tea tables had done well financially.

A motion was made by Mary Gocher and seconded by Eunice Thomas to give a sizeable amount to the church board, carried.

Collectables were brought in by some and taken by Mable Boyce who will sort and store them until they can be shipped.

A list was made up of those we wished to remember at the holiday season, volunteers offer to bake sweets and make candy for cheer boxes. A donation was received from Lila Bidner to help with the cost of packing the cheer boxes.

It was reported that ticket sales on the afghan draw was \$88 at present with more to be brought in. Any one interested in a ticket on a lovely afghan made by Violet Knights can call Kathy at 538-2834 or Linda at 538-3789 before December 16 at which date the drawing will

be held.

The next meeting will be on December 16 when cheer boxes will be packed and members will partake of a pot luck luncheon in the hall.

To date a minister has not been found for the Sutton-Dunham charge, however the pastoral committee is still working on this.

Business being completed the meeting was adjourned at 11:30 by Linda Hoyt.

Ladies Aid meeting

WINDSOR — The November meeting of Lower Windsor Ladies Aid was held on Thursday afternoon, November 12th, at the home of Dora McCourt with eight members and two visitors attending.

Following routine business, the report of the fall sale and two card parties was given. Correspondence included two letters of appreciation from members of the McGee family, an acknowledgment for a donation received, and a verbal thank you for a remembrance received.

Motions were made to send four hundred dollars to the Board of Stewards; fifty dollars to the St. Francis Welfare Fund; twenty-five dollars to help with Christmas treats at the Hopital St. Louis, Residence St. Philippe, Wales Home and R.R.H.S. Basket Fund.

Moving along to the Christmas meeting, it will be held at the Langlois home on Thursday afternoon, Dec. 10th, at 1:30 p.m. There will be an exchange of gifts and anyone inviting a guest would be sure to tell them about this. Several friends will be remembered with Christmas treats.

A drawing was held on a plate of homemade cookies; with the winner being Do McCourt. The remaining donated articles were auctioned. Lunch was served at the end of the afternoon.

Aldershot Chapter IODE

The November meeting of the Aldershot Chapter IODE was held at the home of Ora Foreman on the twelfth with an attendance of six members. The Regent, Marguerite Cotton, opened the meeting with the prayer of the order and the flags were presented by Karen Ives.

The secretary Frances Varney read the minutes of the October meeting which were approved as read. The treasurer, Jean Irving, gave the financial report.

Education: Ora Foreman reported that IODE calendars

were given to the Sherbrooke Primary School and awards night will be held at Galt on November 13 when she will present the Aldershot Chapter scholarships to the winners.

Citizenship: Myrtle Durrant read a questionnaire on things that can be recycled.

Marguerite gave a report on the semi-annual meeting in Montreal. Five members from our chapter attended.

The members will hold a dinner meeting on December 12 at 1 p.m. The meeting was adjourned and the hostess served refreshments. A social hour was enjoyed by the members.

From the Pens of E.T. Writers

NOVEMBER

Lots of wet, bleak, cloudy days
And that's too bad
Early snow means happy skiing
And makes us glad!

No controls on price of fuel
And we're all mad
Let's help the poor buy daily food
And not be sad —

The sun is gone, the sky is bronze —
Venus — you can add —
Hunters wait for moonshine —
To warm them while they gad!

Dora Scott Parker
Glen Sutton, Que.

St. Luke's Church Women meet

On Monday evening, Nov. 16th, St. Luke's Church Women met at 7:30 p.m., at the home of Edna Ledoux, with an attendance of 16.

The president Nellie Darling, opened the meeting with the Lord's prayer. She welcomed those present, especially a guest, Ruth Muncey, and thanked Edna for opening her home to the group. She thanked Joyce Lequin and Dot de Solla for being hostesses.

The secretary, Jean Davidson, read the minutes of the Oct. meeting, which were approved and signed. She thanked the group for complimentary tickets to the Christmas tea and a Christmas card. The treasurer, Doris Wilson, gave the financial report, showing a satisfactory bank balance. Nellie thanked everyone for helping with the Christmas Tea. A bill for Anglican Church calendars will be paid.

Committee leaders agreed to keep their positions for another year. Catherine Lawrence is in charge of the kitchen, Marilyn Sylvain is in charge of rummage, and Mary Emmett is in charge of the work department. Ola Streeter will continue to do the phoning. Mary asked Dot de Solla if she would replace Winnie MacIntosh on the work table committee, as Winnie didn't feel that she was able to carry on in that position. Dot agreed to do so.

It was decided that an "owl" rug would be used for a drawing at the June meeting. Nellie suggested having another dance. This will probably be in April after Easter. Durward Darling and his group will provide the music for the event.

It was moved seconded and carried that donations be made to the discretionary fund and to the Corporation of St. Luke's Church.

Various members will visit and take remembrances from St. Luke's Church Women to sick and shut-in former members.

The next meeting will be at the home of Anita Hanna on Jan. 18th at 2:00 p.m., with Anita and Katie Marsh as hostesses. There was no further business and Katie adjourned the meeting.

The mystery package was won by Ola Streeter. Delicious refreshments were served by Joyce and Dot.

MAKE YOUR PRICE!

LE VOITURIER INC.

1993 Ranger NEW MODEL Starting at \$169*/per month

1993 Villager NEW MODEL Starting at \$305*/per month

1993 Escort Starting at \$169*/per month

F Series Starting at \$208*/per month

1993 Topaz GS Starting at \$163*/per month

1993 Grand Marquis Starting at \$410*/per month

1993 Aerostar XL Starting at \$260*/per month

1993 Lincoln Town Car Starting at \$693*/per month

OUR PLACE IS YOUR PLACE!!

WE'RE READY FOR ANYTHING, TO REMAIN # 1!!!

LE VOITURIER INC. No. 1 on the whole line

In the east of town...

1261 King Street East, Sherbrooke • 569-5981

Grab on to the good times!

VITALITY

Because not everyone has 9 lives!

The Fondation du CHUS Telethon
Friday, December 4th, 1992 at 7:00 p.m. on Télé 7
Objective: \$900,000 and more...

13th CHUS TELETHON
Objective: \$900,000

The Fondation du Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke is inviting you to its 13th annual telethon this Friday, December 4th, on Télé-7 television station.

For this 13th edition, the Fondation du CHUS hopes to collect \$900,000. An achievable objective which will allow the hospital centre to obtain ultra-specialized equipment aimed toward the further improvement of the quality of services offered to its beneficiaries. Comedian Jacques Thisdale has accepted to continue the work he has accomplished during the last years as master of ceremonies for the 1992 campaign.

As in the past, many medical reports will be presented throughout the telethon in order to make us aware of the services offered and the new technologies which are available to the area's population. These medical reports will be supported by testimonies of patients who have recently benefited from the hospital's services.

The content of the CHUS' 13th telethon will be varied, with subjects touching the population of the Eastern Townships in some way or another. Among the subjects discussed will be meningitis, the infection that put fear in the whole Quebec community last year.

Mental health remains at the heart of daily preoccupations. We will show you the story of Yoan Lemieux, a little boy of 8 who has suffered from autism since birth. Through hard work and support, Yoan has progressed astonishingly with his illness.

At only 4 months old, Alexandre Brière must fight against cancer; the specialists at the CHUS removed a cancerous tumor during a delicate operation. Viewers will see part of the operation.

Many other subjects, such as childbirth, incontinence, menstrual problems and prolonged care will be discussed during the evening.

Collaborators

Once again, the Fondation du CHUS can count on many collaborators. For a few weeks now, about a hundred Optimist Clubs in Quebec's southern district have been soliciting funds to be given to the Fondation du CHUS. The Télé-7 television station will once again continue its implication toward the Fondation.

This space is made available through the courtesy of the following sponsors:

WYANT Du papier... sans les arbres Paper... without the trees La compagnie Wyant Ltée 771 Longpre Sherbrooke 564-8386	BALFIRM B La Fédération de l'U.P.A. de Sherbrooke 4300, boul. Bourque Rock Forest, Qué. 346-8905	Eka Nobel Canada Inc. Magog 843-8771	Valerie Courchesne ESSAÏM 147 Queen St. Lennoxville, Que. Tel: 569-3601
SCOTT Scott Paper Limited 8 College St. Lennoxville (819) 565-8220 J1M 124	UPA La Fédération de l'U.P.A. de Sherbrooke 4300, boul. Bourque Rock Forest, Qué. 346-8905	Boulevard HONDA 274, boul. Bourque OMERVILLE / MAGOG, QC J1X 4E8 Tél.: (819) 843-2090	McDonald's

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6



Do you have a house, cottage, farm or lot for sale? Are you looking for property?
Why not try our Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

4 Lots for sale

WINCHESTER, NEW HAMPSHIRE—3 to 4 acre building lots. Views, stream, nice homes. \$15,000 per acre. Call (603) 239-4133. 08313

7 For Rent

CHARMING 2 bedroom renovated farm house, near Ayer's Cliff, with wood stove, on 3 acres with river. \$450/month, winter season. Call (819) 838-4615 weekdays or (514) 842-1071. 08459

CLUB DE LA Bonne Humeur — Hall for rent for all occasions. Prouty Hall, 5 Mill Road, Bondville. Call Laurent Lussier at (514) 243-0364. 07669

LENNOXVILLE — Large 3½ room apartment, heated, hot water, fridge and stove. Available immediately. Call (819) 569-4958. 08394

LENNOXVILLE — Queen Street, 3½, semi-furnished, hot water and heat included. \$350/month. Call (819) 564-3242, please leave message. 08393

LENNOXVILLE — Close to services, 3½ heated, renovated, first floor. Washer and dryer and storage locker in basement. Call (819) 563-5771 or 563-4633. 08436

NORTH HATLEY apartments, central town, 3½ rooms, artist loft. Available now, \$250. Also, 4½ penthouse loft, exciting views. Also, AYER'S CLIFF, 4 bedroom house. (819) 876-7743. 08440

PLACE OXFORD — 3½, 4½, 5½ room apartments, furnished if desired. Quiet and well-maintained building, storage, balcony, central vacuum, laundryroom, parking, bus, accommodation, park. (819) 823-6914 or 877-2897. 08391

RATES

13¢ per word
Minimum charge \$3.25 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive
Insertions without copy change
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.
We accept
Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

10 Rest homes

CARRAGHER'S HOME — Beautiful room, patio door, private bathroom, for a couple. Also private room with private bathroom and semi-private room. Speciality: long-term care and Alzheimer patients. (819) 564-3029. 08446

20 Job Opportunities

WE'RE LOOKING for 7 outgoing women to enter into the cosmetic field. For interview, call (819) 838-5945 or 849-3871. 08449



For apartments, buildings or houses to rent or sublet,
Place an advertisement in our Record Classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

25 Work Wanted

ANTIQUE REPAIRING and stripping. Building of wooden products, small furniture, bird feeders, gates, wooden bridges, etc. Willing to do piece work. Call (514) 243-6935. Fax (514) 243-5100. 08248

EXPERIENCED AND RELIABLE woman would like to do housework. References available. Waterville and Lennoxville area. Call (819) 837-2373. 08437

LOOKING TO DO odd jobs, small carpenter jobs, painting, yard work, weed-and-chore for farmers and have truck and small trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 05659

27 Child Care

NEED A BILINGUAL and experienced babysitter? Trying to get ready for the holidays? Have a part-time job? Give me a call. (819) 821-2572. 08372

29 Miscellaneous Services

CLASSIC UPHOLSTERING — For best prices in town, call George Anto at (819) 822-2030 or 822-0831. 82302

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 08612



Do you specialize in a service such as child care, accounting, notary, doctor or nurse?

Why not let the public know where they can reach you by advertising in The Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.



Looking for someone to work for you or are you seeking employment yourself?
Try the Record classified section and get results!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

29 Miscellaneous Services

DOUGHERTY EQUIPMENT ENR., Lennoxville, (819) 821-2590. Have your snow blower, roto-tiller, lawn/garden tractor, etc., serviced. Any make. Pick up and delivery. Also buying and selling. 08364

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491. 08408

31 Travel

FLORIDA SUNSHINE TOUR — 2 weeks of sun, fun and relaxation in beautiful St. Pete Beach — February 23 - March 9, 1993! Reserve now - available space is limited! Info: Randmar Adventures (819) 845-7739/Escapade Travel, Quebec permit holder. 08392

41 Trucks for sale

1976 INTERNATIONAL SNOWPLOW, 1-way side wing, 10 wheeler, 12 yard Tenco sand spreader; 1978 International snowplough, 4x4, 1-way side wing; 1978 International snowplough, 6 wheeler, 1-way side wing. Call (514) 263-3415, 263-4927 or 263-8779. 08429

1984 DODGE MINI-VAN in good condition, \$2,950. 1989 GMC ½ ton, 44,000 km., in good condition, \$5,450. Call (819) 889-2526. 08455



Cars, trucks, campers, motorcycles or boats for sale?
Place an advertisement in The Record classified section and sell your vehicle!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

60 Articles for sale

BLACK RIDING HELMET in good condition, size 6 3/4. Also Lange ski boots, size 4-5, good condition. Call (514) 338-3387. 08266

CHRISTMAS PLANTS, florist supplies, wooden ducks and articles, nut crackers, wicker baskets, cards, candles, soaps, cut flowers, bouquets, pewter and jewellery, etc. Open at new location: 95 Route 141, Ayer's Cliff. Pay-sagistes Hollande (819) 838-4906. 08431

CLASSIQUE ANTIQUES — Antiques and collectibles at affordable prices. Open 7 days a week 228 Queen St., Lennoxville. (819) 820-8696. 08358

HANDKNIT SWEATERS for men, women, children; dress socks; boots socks; baby ensembles, 12-18 months. Christmas cards, tree trims, mittens, gloves, toys, baby shawls, baby quilts. (819) 837-2418. 08404

LIQUIDATION OF DINNERWARE. Last chance to complete your sets of Royal Doulton, Royal Albert or Peragon china. 45% to 60% off all items in stock. Progressive discounts until depletion of stock. Homestead (819) 569-2671. 08451

MIRACLE ALL PURPOSE polishing cloth. It's fantastic! Yours for a low price of \$6.95. Send your moneyorder or cheque to: 213 North Road, Austin, Quebec, J0B 1B0. 08412

60 Articles for sale

ONE REMINGTON TYPEWRITER with French accent keys, \$25. One Underwood portable typewriter, \$25. One Deluxe Triumph exercycle, \$50. One bicycle seat, \$10. All of these items are in excellent condition. Telephone (819) 835-5627. 08438

19 FT. OUTBOARD motor boat, model Craig, 110 Johnson motor, with trialer, \$3,000 negotiable. Franklin stove, \$60. Aladdin blue flame heater, series 37, \$30. (819) 847-2384. 08458

61 Articles wanted

HAVE F.A.C. — Looking for Savage .250. Call (514) 248-7338. 08450

63 Collectors

WILL BUY old toys, old postcards, old calanders, old advertising items (metal or paper), old catalogues, stamp collections. Everything collectible! Call (819) 849-6404 after 5 p.m. or leave message. 08452



If you have horses, livestock, poultry or pets for sale,
Try selling them through the Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

68 Pets

FREE KITTENS, friendly, trained to litter box. Great Christmas gift. Call (514) 243-0953 (Knowlton). 08439

73 Christmas Trees

CHRISTMAS TREES, cultivated, Balsam and Spruce, also wreaths and boughs, at Farmer Brown, 1034 Duvernay Road, Sherbrooke (between Prospect and Beckett). Call (819) 562-6261. We deliver. 08395

CHRISTMAS TREES — Cultivated Scotch Pine, 6 to 8 feet high. Delivered to your door (Lennoxville, Sherbrooke, Fleurimont, Rock Forest). Price: \$15. Call (819) 823-0041 after 4 p.m. Reserve now! Limited quantity! 08434



Do you specialize in construction, plumbing, renovating, landscaping, etc.?
Why not let the people know about your specialty by advertising in The Record classified section!
Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

88 Business Opportunities

VENDING ROUTE: Local. We have the newest machines, making a nice steady cash income. Call 1-800-955-0354. 08388

89 Personal

FOR A MORE improved you, get your Avon perfume, body creams, bath oils, lingerie, etc. Write for catalogue now, include phone. Box 753, Magog, Quebec, J1X 5C6. 08412

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.

SPECIALIZED AUCTION OF PRAIRIE CALVES

Encans d'animaux de Danville are now well established in the Quebec sales circuit of prairie calves.

WINTER 1992: FRIDAY, February 12
SPRING 1993: SATURDAY, May 8

We are confident that our experience in the circuit will allow many producers to profit from the advantages of the provincial sales circuit.

BEEF PRODUCERS

Encans d'animaux de Danville is having 3 big auction sales of beef cattle of all breeds on consignment.

SATURDAY, December 12, 1992 at noon
SATURDAY, January 9, 1993 at noon

SATURDAY, January 30, 1993 at noon

We accept your cows on consignment and gestations will be guaranteed by a veterinarian.

ATTENTION

To be sold on December 12, 1992, from the same producer: 12 Charolais-Simmental heifers, covered Simmental, many to calve in December '92 and January '93.

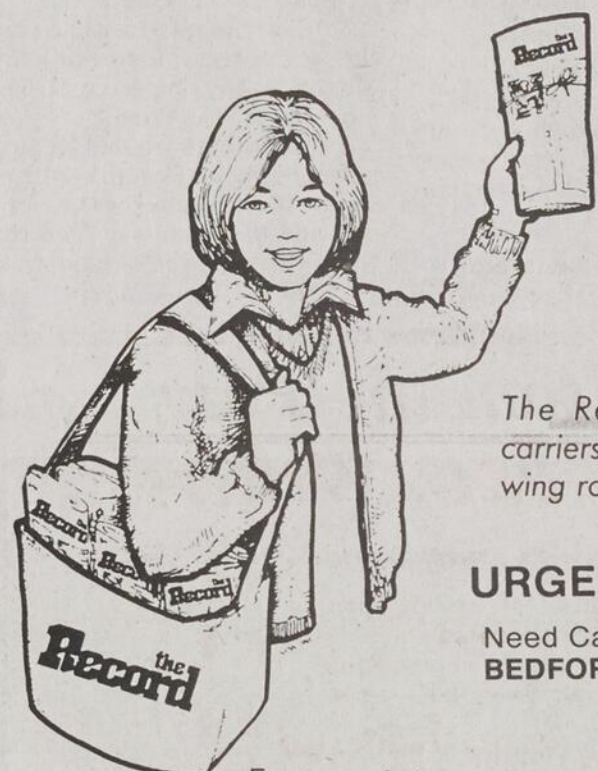
Also many Limousin, Hereford and some Charolais cows covered Limousin from the same producer will be sold.

If other producers wish to reserve auction dates, call us.

For more information, contact:

ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.
(819) 839-2781 or (819) 839-2303

CARRIERS WANTED TO DELIVER the Record



The Record needs carriers for the following routes:

URGENT!

Need Carrier in BEDFORD

For more information call
The Record circulation (collect)

Circulation Department
569-9528

For Ad Results You Can See... Advertise With Us.

Put your ad where it will be seen and get a response. Newspaper advertising works. Call (819) 569-9525 for advertising information.

the Record

Business picks up when you pick up the newspaper.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton
OFFICE HOURS:

Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 1:30 p.m.

DEADLINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT CLEARLY

13¢ per word. Minimum charge \$3.25 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 insertions - less 10%, 6 insertions - less 15%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME

CATEGORY NUMBER

(25 words)

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$3.25) \$0.13 x _____ words x _____ days = \$ _____

(multiply) x .07 GST _____

SUBTOTAL _____

(multiply) x .04 PST _____

TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____

STREET ADDRESS _____

PROVINCE _____ POSTAL CODE _____

TELEPHONE () _____

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:

CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐

CREDIT CARD PAYMENT:

MASTERCARD ☐ VISA ☐

CARD NO. _____

EXPIRATION DATE _____

SIGNATURE _____

Special

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.

NO REFUNDS.

Thursday, Dec. 3, 1992

NORTH

12-3-92

♦ A 10 9 8

♥ K 8 6 3

♦ A 4 3

♣ 6 3

WEST

♦ 3 2

♥ 7 4

♦ J 8 6

♣ K 10 9 8 7 2

EAST

♦ K 6 5

♥ A 9 5 2

♦ 10 5 2

♣ A J 4

SOUTH

♦ Q J 7 4

♥ Q J 10

♦ K Q 9 7

♣ Q 5

Vulnerable: East-West

Dealer: South

South

West

North

East

1 ♦

Pass

1 ♥

Pass

1 ♣

Pass

3 ♠

All pass

Opening lead: ♠ 10

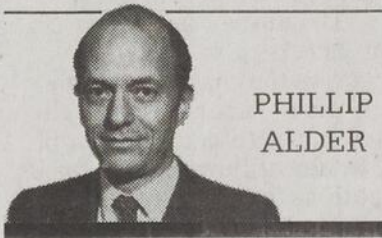
risk the finesse. Apparently a brilliant defense. But now it is time to come clean. That was how West hoped the play would go. But he had a partner who also saw the heart four. Knowing this couldn't be from a doubleton, East returned the club four after winning with the heart ace. Now declarer could afford to take the losing spade finesse and still make his contract.

The best laid schemes o' mice an' bridge experts gang aft a-gley.

Readers are invited to send card-play questions to Phillip Alder, in care of this newspaper. They can be answered only through the column.

© 1992, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Thursday, Dec. 3, 1992

Your Birthday

Dec. 3, 1992

Your financial prospects for the year ahead look better than usual, provided you guard yourself against extravagance and unwise investments. If you handle things competently, your bank balance will reflect it by this time next year.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) This is a good time to move things around a bit, so don't be content with the status quo today. If you feel you can change something for the better, do it. Trying to patch up a broken romance? The Astro-Graph Matchmaker can help you to understand what to do to make the relationship work. Mail \$2 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Because you live up to your agreements today, even when you feel they might benefit another more than yourself, you will win the respect of your contemporaries.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Today you could be rather fortunate where

money is concerned, provided you're prepared to work hard for what you hope to gain. Fortunately, you should be of an industrious frame of mind.

PISCES (Feb. 20-March 20) Companions might make a muddle of things today, then leave the mess up to you to straighten out. You'll welcome the challenge and do a good job because it is a challenge.

ARIES (March 21-April 19) You can get a lot done today if you operate in an atmosphere free from outside influences. If you're working on something extremely important, keep it to yourself.

TAURUS (April 20-May 20) You tend to imitate the behavior of persons whom you're involved with today. If you want your efforts to be meaningful, try to associate with doers.

GEMINI (May 21-June 20) Endeavors where you can demonstrate your ambitious aspirations should turn out to your liking today, especially if they pertain to your work or career.

CANCER (June 21-July 22) Whether teaching, selling, promoting or merely conveying information to others, you're apt to be extremely skillful in getting your points across today.

LEO (July 23-Aug. 22) Today you might have to contend with some unexpected changes authored by others or outside influences. Instead of being disturbing factors, they're likely to be positive.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) A social involvement might turn out to be far more important than you initially anticipated today, so do not treat it in a casual manner. Something big could come from meeting a new contact.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Major accomplishments are possible at this time because you're in a favorable achievement cycle and amply equipped to deal with opposition or obstacles.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Personal ambitions are aroused today, but more importantly, you'll know how to have fun while making your mark in the world. Others will find your methods inspirational.

★ ASTRO-TONE™

Your expanded daily horoscope ★

1-900-740-1010

Access Code 100

95 cents per minute.

Touch-tone phones only.

I'LL TRADE YOU A CANDY CANE FOR A CHOCOLATE SANTA

© 1992 United Feature Syndicate, Inc.

22 shopping days to Christmas

Partners are only human

By Phillip Alder

There are times when experts make abnormal plays that work brilliantly. There is someone in the back of their minds telling them that this is the moment to deviate from the textbook. Today's hand is a good example.

North's three-spade rebid was a limit raise, inviting game. South, with a hand not worth an opening bid despite its 13 points, passed promptly.

West led the club 10: three, ace, five. Back came the club jack: queen, king, six. Reading the club position accurately, West switched to the heart four. East won with the ace, declarer dropping the jack. Stopping to count the points, East realized there was no future in diamonds, so he returned the heart five: queen, seven, six. Not anticipating the danger, declarer finessed the spade queen. But East won with the king and played a third heart, which West ruffed to defeat the contract.

Note that if West switches to the heart seven at trick three, playing high-low, declarer will foresee the potential ruff. Then he will probably play the ace and another spade, not

the Record

Fred Richardson

Advertising Consultant

Tel: 819-569-9525

Fax: 819-569-3945

Crossword

- ACROSS

1 The Big —

6 A Fonda

10 Anjou, e.g.

14 Moslem quarters

15 Alien craft?

16 Indian princess

17 Zones

18 Zeros

20 A Truman

21 Conflict, in literature

22 Stone marker

23 Surreptitious

25 Cubic meters

26 Singer Rawls

28 Publicize

29 Bearing

30 Not very amorous

33 Double

37 An Allen

38 Loser to DDE

39 Before nome or dome

40 Socks

41 Matched wits successfully

43 Monthly bill

45 Comparative ending

46 Natives: suff.

47 Pure

50 One

52 Funny Marx

53 Force

54 Sharp remark

57 Cordoba's country

59 Pirogue

60 Whirled

61 At an end

62 Happen

63 Looked at

64 Lenient

65 Trapshooting

- DOWN

1 Fictional captain

2 Shave

3 Forces

4 Rent paper

5 Double ens

6 Irresistible force

7 In progress

8 Lunchtime

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

14 15 16

17 18 19

20 21 22

23 24 25

26 27 28 29

30 31 32 33 34 35 36

37 38 39

40 41 42

43 44 45 46

47 48 49 50 51

52 53 54 55 56

57 58 59

60 61 62

63 64 65

©1992 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved

12/03/92

Yesterday's Puzzle Solved:

AREA DODO WAIST

CURL EXIT ENDTO

IDOL PENT ATEAM

DESTROYS GROANS

HONE GRIN

ELUDE COIN CAN

ATIME ALOT SOLO

THEBOYSOFSUMMER

EONS ARMY SABRA

ESS PREP BURST

LADD SEAT

MANORS OUTLAWED

ALIBI FRIT LOVE

PIPES ASTO ERIN

STASH DOER CELT

12/03/92

- 53 Prima donna

55 Sensualist

56 Funny Lahr

58 — the line (obey)

59 Lettuce

I'LL KNOW THE ANSWER! I'LL KNOW THE ANSWER!

NO, NOT TODAY.. NOT TOMORROW.. NOT NEXT WEEK..

..BUT SOMEDAY FOR SURE!

SMILE, MA'AM.. YOU LOOK NICE WHEN YOU SMILE..

ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender

WHERE Y'GOIN', JONESY?

I GOTTA GET SOME AIR, BOYS...I DON'T FEEL SO GOOD! MUSTA BEEN SOMETHING I ATE!

12-5

WINTHROP® by Dick Cavalli

NOW, A SPECIAL PROGRAM NOTE. STARTING TOMORROW...

THE PROGRAM USUALLY SEEN AT THIS TIME WILL NOT BE SEEN.

I THINK I JUST FIRED MYSELF.

12-5

FRANK & ERNEST® by Bob Thaves

CREATION DESIGN DEPT.

OKAY, BUT WE'VE ONLY GOT SIX DAYS--ELIMINATE THE RINGS AND ALL BUT ONE MOON.

THAVES 12-3

GRIZZWELLS® by Bill Schorr

DON'T FORGET YOUR FORTUNE COOKIE...

THANKS...

UH...WHAT'S IT SAY...?

"A BRIGHT FUTURE IS BEFORE YOU... HOW ABOUT YOURS?"

"THE DELIVERY BOY SPIT IN YOUR FOOD."

© 1992 by NEA, Inc.

THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom

BURBLE

SLOB!

© 1992 by NEA, Inc.

EEK & MEEK® by Howie Schneider

WE REALLY KNOW VERY LITTLE ABOUT LIFE...

ALL OUR WISDOM IS NOTHING MORE THAN THE CLEVER MANIPULATION OF IGNORANCE

WELL, THEY'RE CERTAINLY JERKIN' YOU AROUND

© 1992 by NEA, Inc.

ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson

I AGREE WITH GENE!

WHY MAKE CHRISTMAS DECORATIONS WHEN THE STORES ARE FULL OF THEM?

© 1992 by NEA, Inc.

KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

CARLYLE, THIS IS NOT HOW YOU DIVIDE A BED IN HALF!

12-3 LARRY WRIGHT

© 1992 by NEA, Inc.

SNAFU® by Bruce Beattie

RACE TRACK

THERE WILL NOW BE A MOMENT OF SILENCE... FOR ANYONE WHO NEEDS TO CALL IN SICK

© 1992 by NEA, Inc.

Townships' Crier

AYER'S CLIFF

The annual meeting of the Stanstead County Agricultural Society will be held in the basement of the Legion Hall, Ayer's Cliff on Saturday, December 5 at 1 p.m. All members are cordially invited to attend.

BROMONT

The Canadian Club of the Yarmaska Valley presents a Christmas Concert of Baroque and Renaissance music, led by Jean Larouché, Frelighsburg, at Chateau Bromont on Monday, December 7 at 2 p.m. Refreshments served following the concert. Guests are welcome. For more information call S. Eldridge at 539-3611.

ROCK ISLAND

Card party at the IOOF Hall, Rock Island on Saturday, December 5 at 7:30 p.m. Prizes and lunch. Sponsored by the Oddfellows and Rebekahs.

STANSTEAD

Stanstead Chapter IODE meeting in Lebaron Hall, Stanstead College, on Monday, December 7 at 2 p.m.

SAWYERVILLE

Christmas Craft Sale and Flea Market on Saturday, December 5 from 10 a.m. to 4 p.m. in the Community Center. Crafts, Christmas baking, stamps, coins, dolls, preserves, woodworking, clothes, etc. Lunch served by the Legion Ladies Auxiliary. Door prizes. Information 889-2859.

PHILIPSBURG

The Philipsburg Branch 82 of the Royal Canadian Legion will be serving a Ham Supper from 4 p.m. to 8 p.m. on Sunday, December 6. Ham, scalloped potatoes, home baked beans, coleslaw, rolls, dessert, tea and coffee, all for a modest price.

SHERBROOKE

The Ladies Auxiliary of the Royal Canadian Legion Col. J.S. Bourque, Br. 10, 470 Bowen St., Sherbrooke will be serving a pre-Christmas Supper with all the trimmings, dessert, on Saturday, December 5 from 5 p.m. to 7 p.m. There will be food and fancy tables. Everyone welcome. Admission charged.

LENNOXVILLE

St. George's Anglican Church, Lennoxville will be presenting a Christmas Concert on Sunday, December 6 at 3 p.m. There will be joyful music by St. George's Sunday School children, St. George's Christmas Choir, youth singers and guest musicians playing guitar, keyboard and piano. Some special little visitors also. Please bring the whole family and celebrate Christmas. Need a ride? Call 346-5564.

BURY

The annual Christmas Tea and Sale for St. Paul's Rest Home Inc. of Bury will be held on Sunday, December 6 from 2 p.m. to 4 p.m. in the Bury Town Hall. Donations of food or items for the sale table much appreciated.

BOLTON GLEN

There will be a Carol Service at St. Michael and All Angels Church in Bolton Glen on Sunday, December 6 at 7:30 p.m. Come and join us.

WATERLOO

Christmas Bazaar on Saturday, December 5 in St. Luke's Anglican Church, Court Street, Waterloo from 10 a.m. to 2 p.m. Coffee and doughnuts on sale. Free admission. Benefit of St. Luke's Sunday School.

SHERBROOKE

St. Peter's A.C.W. Thrift Shop will be open as usual on Wednesday, December 9, then closed for the Christmas season, and will re-open on January 13, 9 a.m. to 1 p.m. Good used household articles and clothing, also books for sale. Entrance at 200 Montreal St., Sherbrooke.

SHERBROOKE

The Women's Canadian Club of the Eastern Townships will hold a Luncheon at the Hotel Le President, King St. West, Sherbrooke on Wednesday, December 9 at noon. Singers from Sherbrooke Elementary School will entertain the ladies and all are looking forward to a great time.

RICHMOND

The annual meeting of the Richmond Agricultural Society will be held on December 8, 8 p.m., at Hotel Marquis, Richmond. Everyone welcome.

HATLEY

The Hatley Municipal Library is open every Saturday from 9 a.m. to noon.

LENNOXVILLE

Victorian Christmas Tea at Upland Museum, 50 Park St., on Saturday, December 5 from 2:30 p.m. to 4:30 p.m. Sandwiches, squares, tarts, shortbread, fruitcake, tea and coffee. Parking via Speid Street.

RICHMOND

Le Rivage du Val Saint-Francois offers workshops to learn stress management and assertiveness skills. For more information call Le Rivage at 826-5303 and ask for Pierre Bastien. These workshops are for you if you want to learn ways and behaviours that change your stress response and learn more about ways of communicating with people. Stress Management will be held on Wednesday, January 13, 1993 from 7 p.m. to 8:30 p.m. Assertiveness Skills will be held on Wednesday, January 20, 27 and February 3, 1993.

Lennoxville and District Community Aid will hold FREE Blood Pressure clinics on the following dates:

LENNOXVILLE: Tuesday, December 8 only in the Masonic Hall, 2 Belvidere St., Lennoxville from 1:30 p.m. to 3:30 p.m.

NORTH HATLEY: Friday, December 4 at the Town Library, 165 Main St., North Hatley from 10:30 a.m. to noon.

WATERVILLE: There will be no clinic this month due to the holidays.

SHERBROOKE

The Sherbrooke Christian Women's Club invites all ladies to "A Yuletide Treat" on Thursday, December 10 from 9:30 a.m. to 11:30 a.m. at the Le Baron Hotel, King St. West, Sherbrooke. Creative gift-wrapping will be demonstrated by Irma Gillespie of Eaton Corner. Maureen Sullivan of Stanhope will bring some musical gift selections. "Tying it all together" will be our special Christmas Speaker, Irene Thornton, a cosmetologist from Newport, Vermont. A free nursery will be provided. Please make reservations for yourself and your pre-schooler by calling Maureen at 849-7787 by Monday, December 7.

SHERBROOKE

The Church Warden's of Paroisse Immaculee Conception, 1085 Alexander St., Sherbrooke will be holding a Brunch on Sunday, December 6 at 11:15 a.m. There will be music, songs and dances. All welcome.

LENNOXVILLE

Bishop's University is holding a Christmas Aerobic Workout and Food Drive on Saturday, December 5 from 10 a.m. to noon in the Sports Centre gymnasium. This event is being held to raise non-perishable food for local Christmas baskets. The food drop-off will be between 10 a.m. and noon. The aerobic workout begins at 10:45 a.m. to noon. To participate bring a bag of non-perishable food and join a variety of aerobic instructors in a fun filled morning of Christmas music and aerobics.

RICHMOND

The Richmond County Historical Society is holding a Christmas pot-luck supper at the Richmond Legion Hall on Friday, December 4 at 6 p.m. Members and friends welcome.

SHERBROOKE

Sherbrooke Elementary, 242 Ontario Street, Sherbrooke will hold its annual Christmas Bazaar on Saturday, December 5 from 10 a.m. to 2 p.m. with bargains and gifts for every taste. Bake table, arts and crafts, handmade Christmas decorations, new-to-you books and toys, draw for toys, draw for a gourmet basket, as well as a cafeteria (full lunch) and the ever-popular Silent Auction. Come one, come all to the Christmas Bazaar! Support your school and meet old friends. We'll be looking for you! This will be a wonderful day for all.

This column accepts items free of charge announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions. Requests should be mailed, well in advance, to THE RECORD, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6, be signed and include telephone number of person forwarding the notice. Telephone requests cannot be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Birth

ENRIGHT — Paul and Laura (Mizener) are thrilled to announce the arrival of their new daughter, Veronica Beth, 8 lbs. 15½ oz., born at B.M.P. Hospital, November 14, 1992 at 6:03 a.m. A darling little sister for Rebecca, Kayla and James. Granddaughter for Janet and Keith Mizener and Mary and Clair Enright.

Card of Thanks

HILLS — I would like to thank all who came to celebrate my 94th birthday and all who sent flowers, cards, phone calls and best wishes. Special thanks to my daughter Thelma and Mac, and Jean Dunn, for organizing the party. Lunch was served on the 4th floor, where the table was beautifully decorated with flowers. A delicious lunch, including a lovely birthday cake, was served. A special thanks to my granddaughter Betty for coming from Alberta, and to Jean Dunn for providing a "home away from home" for my family.

NELLIE HILLS
The Wales Home

Hatley

Mrs. W. Cutler

Mr. and Mrs. Dale Miller were at the Royal Winter Fair in Toronto recently.

Jeffrey Bliss of Blenheim, Ont. was visiting his uncle and aunt, Mr. and Mrs. Lester Drew and girls while in the area on business.

Mr. and Mrs. Bill Cutler spent a day in Bedford visiting their aunt, Mrs. Eula Blandford and cousins, Mr. and Mrs. Robert White.

Fred Wright returned home from the St. Vincent de Paul Hospital, Sherbrooke this past week after being a surgical patient there for several weeks. Best wishes go out for a speedy recovery.

Mr. and Mrs. Gordon Clyne and Tara Drew of Napean spent the weekend of November 13-15 with their parents and grandparents, Mr. and Mrs. Wallace Hartwell and Roland Bowen. Mrs. Hartwell accompanied them home for a few days.

Rev. Rosalyn Campbell, Conference Personnel Minister, was guest speaker at the United Church on Sunday morning, November 22 and was the leader on Saturday of the workshop on "Planning for our Future" at the vestry when members of the three point charge Waterville, North Hatley and Hatley were present.

Beebe

Eunice Aulis

Relatives in town to attend the Open House on November 21 in honor of Donald and Freda (Shepard) Hibbard who were observing their 50th wedding (golden) anniversary. The Open House was held in the Wesley United Church dining room. Attending were their son and daughter-in-law, Mr. and Mrs. David Hibbard and two children, her sister Mrs. Esther Choiniere of Cobourg, Ont., her sister Mrs. Elaine Grant, daughter Jean, son John and wife and family, Mr. and Mrs. Bernard Lamoureux and family, all of St. Alban's, Vt., Mr. and Mrs. Elvin Shepard and son Stuart of Holland, Vt., Larry Hibbard and friend Jackie, Rock Island, Shawna Shepard and sister, also a friend of St. Alban's.

Supper guests at the Hibbard home were Mr. and Mrs. Douglas Henderson, Derby Line, Vt., Mr. and Mrs. René Marchant, Derby, Vt., Mrs. Mildred Soutiere, Rock Island.

Death

BARBER, Miss Lilian Margaret — At the Brome Missisquoi Perkins Hospital on Monday, November 30, 1992 after a lengthy illness in her 86th year. Survived by her brother Harold (his wife Fern), Pointe Claire and one nephew Timothy (his wife Barbara), Ottawa, Ontario. Resting at the Knowlton Funeral Home, 489 Knowlton Rd., Knowlton, Quebec. Ken Morris, Funeral Director and Robert Farnam, Funeral Counselor. Visitation Wednesday, December 2nd from 2-4 p.m. and 7-9 p.m. Funeral service from the chapel, Thursday at 2 p.m. Interment in the Knowlton Protestant Cemetery. In lieu of flowers memorial donations to the Brome County Historical Society, Knowlton, Que., JOE 1V0 would be gratefully appreciated and acknowledged.

In Memoriam

CRAWFORD — In loving memory of a dear mother, brother and sisters. Annie Fleury Crawford, December 3, 1988. Charlie (Buster) Crawford, June 21, 1976. Beatrice Daudelin, April 21, 1985. Bertha Brock, October 29, 1991. We cannot bring the old days back. When we were all together, But a secret tear and loving thoughts. Will live with us forever. Sadly missed by daughters and sisters, MARGARET & EVERETT RUTH & JOYAL

ENGLISH, Margaret (Hutton) — In loving memory of a beloved mother who passed away December 3, 1989; also father, James English, January, 1963. May the winds of love blow softly On a quiet peaceful spot, Where the ones we love lie sleeping. Never to be forgot. Sadly missed by ALICE & ALBERT (daughter) GRANDCHILDREN GREAT-GRANDCHILDREN GREAT-GRANDCHILDREN

THOMPSON, Goldie — In loving memory of a dear mother and grandmother who passed away December 3, 1987. God saw you getting tired When a cure was not to be, So He closed His arms around you And whispered, "Come to Me". Sadly missed by ELAINE DENNIS WAYNE

If you drink that's your business. If you drink and want to stop that's our business.

Alcoholics Anonymous

Meeting every night in English. Region Sherbrooke 564-0070 Magog 868-0707 Knowlton 243-5516

Residence Funeraria
Cass
Funeral Home
Since 1913
6 Belvidere Lennoxville, Que.
819-564-1750 800-567-6031
Siège social Main office

39 Dufferin, Stanstead 876-5213
900 Clough, Ayer's Cliff
300 Queen N. Blvd., Sherbrooke
50 Craig, Cookshire
55 Cookshire, Sawyerville
295 Principale, Richmond 826-2502
554 Main, Bury
Offering traditional pre-arrangement and cremation services

Deaths

LEMOINE, Perry — At the CHUS on December 2nd, 1992. Beloved husband of Ruth MacDonald. Dear father of Paul (Sylvie Roy) of Hull, Scott (Hélène Poulin) of Richmond. Cherished grandfather of Jonathan. Dear brother of the late Melbourne (Joyce Prosser), Betty and the late Gordon McKeage, Mary (Lloyd Wintle). Dear brother-in-law of Irene Snow, Burns (Jean MacDonald), Sarah MacDonald and the late Murray MacDonald. Also survived by many other relatives and friends. Resting at Cass Funeral Home, 295 Main St. S., Richmond — 826-2502, where family and friends may visit Friday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. and Saturday from 1 p.m. Funeral service will be held on Saturday, December 5, 1992 at Chalmers United Church, Richmond at 2 p.m., the Rev. Fred Monteith officiating. Interment at St. Andrew's Cemetery in Upper Melbourne. Donations to the Canadian Heart Foundation would gratefully be appreciated by the family.

PEDLEY, Joan Elizabeth Davidson — Suddenly in Saskatoon, Sask., on November 30, 1992 wife of Ray. She leaves to mourn her children Ian, Richard, Lynda and Jennifer, her mother Doris and her late father George, her brother Gordon and his wife Lucille, St. Bruno, nieces, nephews, many relatives and good friends. Funeral arrangements in Saskatoon.



A new
spirit of
giving

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAM

19¢ per word
Minimum charge: \$4.50

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....\$12.50

OBITUARIES:

No charge if received within one month of death. Subject to condensation, \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:
Cost: 19¢ per word.

DEADLINE:
For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to The Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

AN ENDURING TRIBUTE

Many people find deep satisfaction in making contributions to the Quebec Heart Foundation Memorial Fund as a thoughtful and lasting tribute to the memory of a relative or friend.

Your gift allows Heart and Stroke Research and Education to continue. Call in or mail your contribution to:

QUEBEC HEART FOUNDATION

1358 King West, Suite 103
Sherbrooke, Quebec J1J 2B6 — (819) 562-7942



1-800-361-7650

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAM, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

PLEASE
PRINT
CLEARLY

19¢ per word. Minimum charge \$4.50.

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices

2850 Delorme Street, Sherbrooke, Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
or 88 Lakeside Street, Knowlton, 8:30 a.m. to 1:30 p.m.
Information: (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

DEADLINE: Noon working day previous to publication.

**ALL ORDERS MUST INCLUDE
STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER**

**MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6**

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$4.50) \$0.19 x _____ words x _____ days = \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .04 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S
NAME _____

ADDRESS _____

PROVINCE _____ POSTAL CODE _____

TELEPHONE () _____

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:

CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐

CREDIT CARD PAYMENT:

MASTERCARD ☐ VISA ☐

CARD NO. _____

EXPIRATION DATE _____

SIGNATURE _____

**THE RECORD
RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR
EDIT ANY ADVERTISEMENT.**

Sports

Létourneau pleased with club's finances

SHERBROOKE (IM) — The president of the Quebec Major Junior Hockey League Sherbrooke Faucons said yesterday he is pleased with the club's financial situation after six months of operation, but admitted advertising revenue could be better.

"In selling advertising space, there's still a lot of work to do," said Réal Létourneau at a press conference Wednesday. "But we're a young organization and next year we'll have a head start because some ad-

vertisers have signed two- or three-year contracts."

Létourneau said advertising space along the boards and around the Sports Palace rink is about 70 per cent sold.

"If it was a report card, I'd give us a 'B'," he said.

The club has been able to reduce its long-term debt of \$550,000 by \$152,500 through the sale of 61 shares to 31 shareholders, including former NHL great Marcel Dionne.

Dionne is also a minority sha-

reholder of the Ottawa Senators.

"Marcel told me if he has one losing team he's also got a winning one," joked Létourneau.

Each share costs \$2,500 and no shareholder may own more than five shares.

Season ticket sales have also

exceeded expectations, if only slightly.

The team sold 1,082 season tickets after setting a goal of 1,000 earlier this year.

Attendance has been averaging 2,245 per game. The most attendance recorded was 3,327 for the first game of the season.



Réal Létourneau: 'I'd give us a 'B''

RECORD/GRANT SIMEON

Larocque and Messier named Faucons players of the month

SHERBROOKE — Right-winger Stéphane Larocque and defenceman Eric Messier are the Faucons' offensive and defensive players of the month, the Faucons an-

ounced Wednesday. Larocque played averaged

one point in his 13 games last month, scoring five goals and eight assists. He also scored the most power-play goals for the Faucons in November.

Defenceman Messier

racked up 10 points in 13 games and finished the month with a plus-3 plus-minus record.

Hugo Turcotte was named

Faucons' rookie-of-the-month at the same time. In only seven games in November Turcotte picked up nine points on five goals and four assists.

Turcotte started the month

of December on the right blade, picking up a hat trick in the Faucons' 5-2 win Tuesday night over the Granby Bisons.



nounced Wednesday. Larocque played averaged

No rest for Expos' exec Duquette

By Terry Scott

MONTREAL (CP) — Dan Duquette was named major league baseball's executive of the year by The Sporting News on Wednesday, but the Montreal Expos general manager isn't about to rest on his laurels.

Asked what he can do for an encore, Duquette replied, "We're going to try to win the pennant."

Reacting to his joining John McHale as the only Expos GM to win top executive honors, Duquette remarked, "I was surprised. I thought I'd be considered, but I didn't think

I'd get the award.

"It's good to get recognized, but it's really a reflection on the whole organization. We had a lot of people who did a good job."

First up for Duquette as he tries to improve on a 1992 club that won 87 games in finishing second in the National League East Division are the winter meetings in Louisville, Ky., which start Saturday.

Duquette is seeking a left-handed batter to boost the club's offence; a supplement to the starting pitching staff and backups at the infield and cat-

ching spots.

The Expos executive conceded that he isn't sure how much player movement will occur at the meetings, which frequently produce less activity than anticipated.

Outfielder Ivan Calderon, who will earn \$3 million in 1993, is rumored as the player most likely to be dealt by Duquette. Calderon, 30, described by Duquette as "a pretty good professional hitter," appeared in only 48 games last season, mostly because of shoulder surgery.

While Calderon had a solid September, the Expos have manager Felipe Alou's son Moises pushing for full-time employment in left field. Moises, 26, hit .282, with nine home runs and drove in 56 runs in 341 at-bats in 1992. He also became a fan favorite with his hustling, exciting play.

Duquette, acknowledging that "you're not going to keep a guy earning \$3 million as a backup," said that while teams have called about Calderon, he is not the most sought-after Montreal player.

"But I don't think anyone should assume we're going to go to the meetings and just dump Calderon," declared Duquette. "He's a valuable player."

"He made the all-star team a year before and he hit .300 when he came back from his injury last year."

Duquette suggested that the search for a left-handed batter with some pop might be solved internally by Frank Bolick, a

switch-hitting, minor-league third baseman obtained last month from the Seattle Mariners for minor-league pitcher David Wainhouse.

Bolick, 26, belted 27 homers and knocked in 96 runs in a 1992 season split between Class AA Jacksonville and Class AAA Calgary. He hasn't played in the majors, said Duquette "because he's never been given the chance."

Bolick's competition at third base in spring training will include veteran Tim Wallach, who had his second straight mediocre season — Sean Berry and Archi Cianfrocco.

"It looks like this will be the first time Tim Wallach comes to spring training having to battle for a job," Duquette said.

While Duquette expressed pleasure that the recent spate of free-agent signings might create more trade activity at the meetings, he was dismayed at the salary levels. Top of the line free agent pitchers are pulling in four-year contracts worth between \$15 million and \$20 million.

"I didn't think we'd see a lot of teams putting themselves at risk by giving pitchers multi-year contracts, especially with TV revenue due to fall next year," Duquette said. "But obviously the market has gone up for starting pitchers."

Duquette said he's had some discussions with free agents, but "we may sign a player or two only to complement what we already have."

Waiting game played in Faucon goalie's absence

SHERBROOKE (IM) — Fans will have to wait and see how the Faucons adjust to goaltender Jocelyn Thibault's absence while he's on tryout with Canada's national junior team, said Faucons' coach Guy Chouinard Wednesday.

"Other teams (in the QMJHL) are going to go through that as well," said Chouinard at a press conference. "With Jocelyn we've been on a roll, but let's just let things happen."

The 17-year-old goaltender, one of the youngest of 32 players hoping to play for Canada at the World Junior Championship in Sweden Dec. 26 to Jan. 4, has been a standout

for the Faucons all season. His 3.25 goals-against average over 27 games is second in the QMJHL.

Thibault will be gone for at least a week for the five-day camp which begins Dec. 13 in Kitchener, Ontario.

Thibault's backup goalie Hugo Hamelin has played only 76 minutes for the Faucons and has a 4.73 goals-against average.

Coach Chouinard said they still don't know who will play backup to Hamelin while Thibault is gone.

"We'll have to decide that in the next few days," he said.

Rangers survive round two, beat Wings

NEW YORK (AP) — The New York Rangers were outpunched and outshot, but for the first time in five home games, not outscored.

Sergei Nemchinov's breakaway goal midway through the third period broke a 3-3 tie as the Rangers went on to a 5-3 victory over the Detroit Red Wings on Wednesday night. The victory ended New York's home losing streak at four games, its longest in nine years.

The game featured a well-publicized rematch of last February's fight between Tie Domi and Detroit's Bob Probert, perhaps the best fighter in the NHL. The two fought just 37 seconds into the game, with Probert landing more than 40 punches in a bout that lasted well over a minute.

Domi survived and kept a smile on his face, and the Ran-

gers later survived a second-period barrage by the high-scoring Red Wings.

New York came out with its first victory at Madison Square Garden since beating Philadelphia on Nov. 4 and avoided what would have been their worst home losing streak in 16 years.

With Detroit pressing, Nemchinov picked up a loose puck in centre ice, muscled his way past defenceman Nicklas Lindstrom's attempted check and beat Tim Cheveldae from 15 feet at 8:23. The goal, Nemchinov's seventh, came on New York's first shot of the period.

Darren Turcotte added an empty-net goal with 54 seconds remaining.

Late game:
Winnipeg at Calgary

QUEBEC MAJOR JUNIOR HOCKEY LEAGUE

FRANK DILIO DIVISION

Teams	Gp	W	L	T	F	A	Pts.
Victoriaville	32	22	9	1	178	126	45
Drummondville	33	18	14	1	167	149	37
Sherbrooke	33	16	13	4	121	124	36
Chicoutimi	31	13	16	2	133	146	28
Shawinigan	32	10	17	5	144	164	25
Beauport	32	10	20	2	117	156	22

ROBERT LEBEL DIVISION

Teams	Gp	W	L	T	F	A	Pts.
St-Hyacinthe	32	18	11	3	155	122	39
St-Jean	32	17	13	2	135	121	36
Coll. Français	32	17	14	1	136	127	35
Hull	29	16	11	2	122	110	34
Laval	31	14	15	2	135	133	30
Granby	33	7	25	1	121	186	15

Scoreboard

Wales Conference	Adams Division	Patrick Division
------------------	----------------	------------------

San Jose 25 5 19 1 67 116 11	Montreal 26 17 8 3 114 77 37	Quebec 26 13 8 5 115 96 31
Ottawa 24 14 11 2 96 82 30	Boston 23 14 10 2 96 82 30	Buffalo 23 10 11 4 112 91 24
Calgary 24 11 10 3 94 92 25	NY Rangers 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Edmonton 25 9 12 4 74 103 22	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
St. Louis 25 9 12 4 92 106 2	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26
New Jersey 23 13 10 0 79 77 26	San Jose 24 11 10 3 94 92 25	Washington 26 11 13 2 93 89 24
Washington 26 11 13 2 93 89 24	Philadelphia 24 6 17 1 66 109 13	Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5
Pittsburgh 26 2 23 3 153 124 5	Los Angeles 27 18 6 3 121 97 39	New Jersey 23 13 10 0 79 77 26

Women's Institute meeting

The Sutton W.I. met with Dorothy Lawrence on Thursday, November 12 — she was assisted by Ola Carr, Reda Lewis and Norma Jennings.

The meeting opened at 1:30 p.m. The President Norma Jennings opened by all repeating the Collect followed by the Lord's Prayer; she then thanked the hostesses and welcomed twelve members. Everyone was happy to have Eileen Maxham present after several months absence.

Motto: A class reunion is where you meet people who used to be the same age as you. Roll Call: Recall a favorite school memory; there were several interesting stories told.

The secretary Frances Barber read the minutes from the last meeting and Norma presented a healthy treasurer's report.

Norma gave a short report on the semi-annual Brome County convention that was held in Austin. She reported that Helen Mallioux won the W.I. County trophy and money prize for the most points in cooking at Brome Fair. The prize for most points in the handicrafts went to Gloria O'Brien. Congratulations to these winners.

Thank you letters from Eileen Maxham and Helen McGovern were read. We are sorry that several of our members are ill and get well cards will be sent to Iris Laroque, Marion Robertson, also to Helen Bresee. A birthday card was signed by all present for Lyle Bresee.

A pleasant afternoon was

spent as guests of the Dunham W.I. on November 4 when ten members from Sutton W.I. were present. A thank you letter to be written by our secretary.

It was agreed by all that \$100 be sent to the Sutton School to go toward hot meals.

Convenors reports: Agriculture — Reda Lewis: Farmers in parts of Alberta and Saskatchewan had a bad crop damage in late summer after an early snowfall and cold temperatures. This was followed by concern for poisons that could be harmful to the livestock. The fungi can produce something called T2 and HT2 toxins. The toxins can be produced by fungi that thrive in prolonged wet and cold weather. The main concern is for the livestock — inspectors can easily spot and infected grain for human consumption. The infected kernels turn pink, red or orange. There is also another poison that can be dangerous to pigs and chickens. There is very little chance that it can be passed on to people.

Citizenship — Hilda Lahue: Wear a poppy in November in memory of our men and women; for the ones that came back and those that did not come back. There are many graves at Vimy Ridge and other cemeteries. The Vimy Ridge Cemetery was declared Canadian soil — a gift from France.

Home Economics and Health — Francis Baber: Potassium

in the diet may help to keep blood pressure under control. Potassium helps to rid the body of salt. Most fruits and vegetables are a good source of potassium. Some of the best are bananas, strawberries, potatoes, orange and grapefruit juice. Frances also read a poem, Why Wear a Poppy? Also a recipe for a happiness cake.

Publicity — Violet Knights: A few notes on wine makers in and around Dunham; information taken from Canadian Geographic.

Several articles were turned in from the wool gathering project; some articles will go to the school and the lap robes to the Sutton Foyer.

The plans for the Christmas party were put in place; to be held December 10. Arrangements will be made for the use of the Anglican Church Hall. Members meet for 11 a.m. and lunch will be served at noon. You are welcome to bring a guest.

The officers were elected for the ensuing year and committee convenors are in place. A number of Roll Calls and Motions were turned in. Norma and Reda Lewis will prepare the programme for 1993. The Christmas card list was revised — Eileen Maxham in charge.

The collections were taken and the meeting was closed.

A delicious lunch of sandwiches and muffins was served by the hostesses and enjoyed by everyone.

QFA Bulwer branch holds regular meeting

The November 12th meeting of the Bulwer GFA was held at the Bulwer Community Center. After the President, Malcolm Fraser had welcomed everyone, the Secretary read the minutes of the last meeting and the Treasurer gave her report. The President thanked everyone who made the Halloween dance so successful and all those who were in costume.

Neil Burns drove the minibus to the annual QFA meeting on November 4 in Montreal and everyone enjoyed the day. The speakers were very interesting and uplifting and Bulwer did

well in the interbranch challenge.

The Christmas party is planned for Sunday, December 6 at 2 p.m. at the Bulwer Community Center with special guest ... Santa Claus, come and enjoy the pot luck supper.

Mr. Jean Patoine from MAA-PAQ in Cookshire, spoke on stray voltage and gave out lots of information, unfortunately many farmers in the area have this problem and it's very difficult to locate the source of the trouble.

Early plans were discussed for our annual banquet and a

tentative date has been set for February 13, 1993.

Doris McBurney handed out pamphlets on the upcoming Adult Education Courses, the first one for the Bulwer area was on home renovation and held on November 21.

There will be a course on dried flower arranging on December 5 at the Bulwer Community Center, watch for details.

There will not be a December monthly meeting, so our next one will be on January 14, 1993. See you in the new year!

Golden Age Club

WATERLOO — On Monday, Nov. 23rd members of the Golden Age Club met at the Legion Hall where all were welcomed by President Carlton Ladd. Two of the ones who attend

quite regularly were, today, absent, these being Edna Wing and Geraldine Wheeler, both having been in B.M.P. Hospital but are now home.

The meeting was carried on

From the Pens of E.T. Writers

WARNING — HOLY OZONE

The sun is warm, we feel its touch
For it we yearn — we miss it much
We're tempted — for a noon sunbath
Yet must avoid its burning path
Man's greed, man's overkill sure lends
Great speed to bring Earth's early end
Man's self-destruct — man's clumsy hand
Tore holes in Earth's protective band...

Dora 'Paleface' Parker
Glen Sutton, Que.

in usual form, the special item discussed was the annual Christmas Dinner, for members. This will be held on Wed. Dec. 16th.

500 was played at 15 tables, with 15 players at the game tables, the prize from these players went to Susie Allen.

Prizes for highest scores in 500 were taken by Lillian Brown 5180; Alice Denault - 5160; Ormonde Brown 4240; Bernard Lefebvre 3620.

A good number of door prizes were given and buffet lunch served.

This being the last get-together for card playing until January.

Make your move!

PARTICIPATION



LITS D'EAU
Design Plus

Water Beds
Special 2 for 1

Lifetime Warranty
177 Queen Street
Lennoxville, Que.
Tel: 821-2299

Centre Japonais
de la Photo

YOUR CAMERA AND
PHOTO FINISHING NEEDS

Carrefour de l'Estrie
Eaton/Zellers Mall
566-8334

Shop Early for Christmas

Guitars starting at \$99.50

VAST SELECTION OF MUSICAL INSTRUMENTS
Accordions... Violins...
Microphones... Amplifiers...

Home Keyboards starting at \$199.00

LAY-AWAY PLAN

Painchaud Musique Inc.

825 Short St.
Sherbrooke 569-1015

NOV / DEC
PRE-CHRISTMAS
SPECIALS

Limited Quantity of COMFORTERS
50% Discount

MAISON
MICHEL
Household Linens

843-6851
160 Principale East
MAGOG

NEW LOCATION

AUDET-DELISIO enr.
AUDIO - VIDEO

Sales - Service
Radios - TVs
Stereos - Videos
Microwave Ovens

1430 King West Sher.
562-2198

SOS

SERVICE ORTHOPEDIQUE SHERBROOKE
FERNAND GROLEAU INC.
Tel: 566-5551

Sales • Rental • Repairing

- COLOSTOMY
- WHEELCHAIR
- walker, canes and crutches
- MAMMARY PROSTHESIS
- PLANTAR SUPPORTS
- ORTHOPEDIC SHOES
- SUPPORT STOCKINGS

Member of the National Association of Foot Orthosis

RESTAURANT
DA LEONARDO

Many choices of Home-made Pastas
• Italian Cuisine For real Italian food,
personalized service and a relaxing
atmosphere, come to DA LEONARDO

Lunch Specials from \$5.25 to \$6.95
(soup or ceasar salad and coffee inc.)
Lounges to accommodate 10 to 30 people

Please phone for information on our New Year's Eve Dinner

332 Marquette Street Sherbrooke • (819) 563-1277

Coiffure
Lennox

85 Oxford #102
Lennoxville, Que.
(819) 565-0916

Open from Monday to Saturday

LE
CACHE POT

It's time to think about Christmas
The Unique Gift Place Come and see for yourself!

Christmas Gift Exchange?

We have a beautiful selection of gifts starting at \$8.95.

3025 King Street West
Sherbrooke • 564-2965

TASTE THE DIFFERENCE!

BRASSERIE
ROCK FOREST

968
HAUT-BOIS
ROCK FOREST
Next to
Centre Récréatif
Rock Forest

7-DAY EVENING SPECIALS
"All You Can Eat"
ROAST BEEF ■ SHRIMPS ■ CRABS

10 Daily
Specials Monday to
Friday Noon

Filet Mignon
and
Shrimps \$9.95

ALL YOU
CAN
EAT!

DUO
PASTA \$3.95

Music
Programme

Thur. ■ Fri. ■ Sat.
8 p.m. to Midnight

RESERVATIONS: 564-1446

Ultra-compact. Ultra-advanced

OLYMPUS
Stylus

Special 189.99
with Battery & Case

Futuristic design, ultra-compactness and super automatic features make the Infinity Stylus a truly state-of-the-art, full-auto 35mm camera. Fully automatic operations include auto film load, advance and rewind, extended-range autofocus, auto exposure, and auto film speed setting. The multi-mode auto-flash system brings Auto-S red-eye reduction to this very affordable camera, and also includes built-in, auto, and flash-off modes. Plus, ESP flash metering takes perfect flash exposures every time in both low light and backlight situations.

There's much more. The advanced 100-step autofocus system is sharp at any distance; macro focusing gets as close as 14 inches without having to switch modes. All with a super-sharp 35mm Olympus glass lens with protective sliding lens cover—in a camera that weighs just 6.3 oz.

Capture your memories with Olympus

Daguerre

PHOTO

143 Frontenac St., Sherbrooke (Quebec), J1H 1J7
Tel.: 565-0000 — Fax.: 565-4817

NEW IN STOCK!

Absorbing
Carpets

\$1.09
Sq. Ft.

HARD
WOOD
FLOORING

Wild Cherry Wood
PRE-VARNISHED

\$3 Sq. Ft.

VISA

CENTRE DU
TAPIS COUTURE

That's Carpeting

820 Wellington S.
Sherbrooke
567-7111

Branch:
196 St-Jean Baptiste
Coaticook
849-7927

ONE-STOP CHRISTMAS SHOPPING
At The Wool Shop

FOR LADIES
Sweaters Unlimited!
Also
Skirts, Blazers
Slacks and Blouses
and much more!

FOR MEN
Sweaters,
Ties, Scarves
Gloves and
Wool Socks

FOR CHILDREN
Sweaters,
Royal Stewart
Tartan Outfits

FOR SPECIAL GIFTS
Gift Certificates
Luxurious Wool or
Mohair Blankets

Selected items
up to
70%
DISCOUNT

OPEN: 9-5 Mon.-Fri. / 9-4 Sat.

159 Queen St.
Lennoxville
(819) 346-4344